

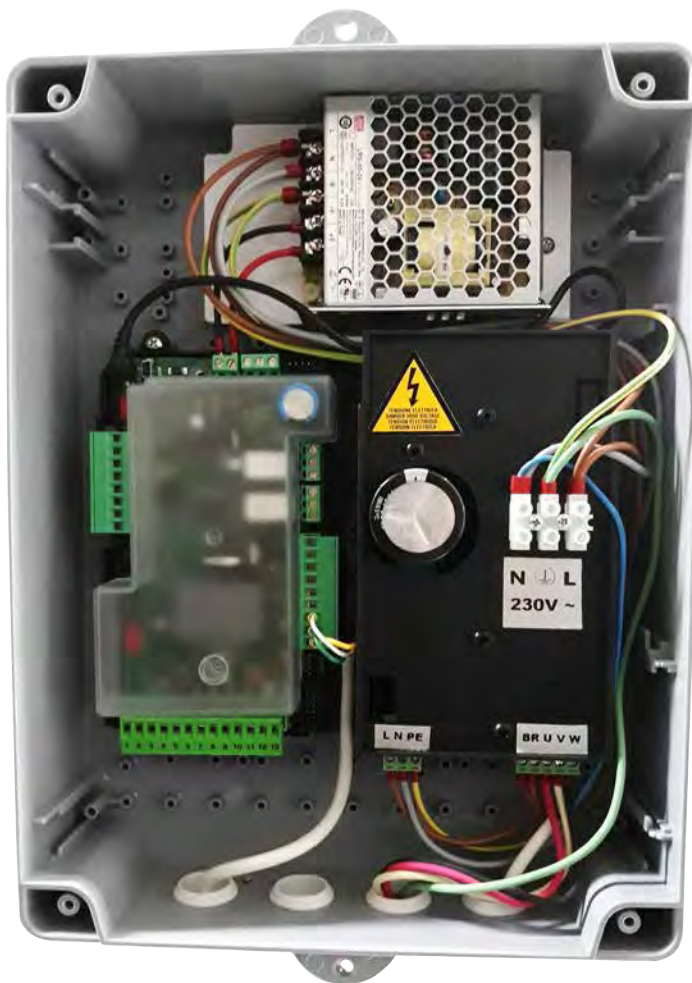


SEA®



ITALIANO
ENGLISH
FRANÇAIS
ESPAÑOL

Unigate FV



SEA S.p.A.

Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)

Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344

www.seateam.com seacom@seateam.com

DESCRIPTION DES COMPOSANTS

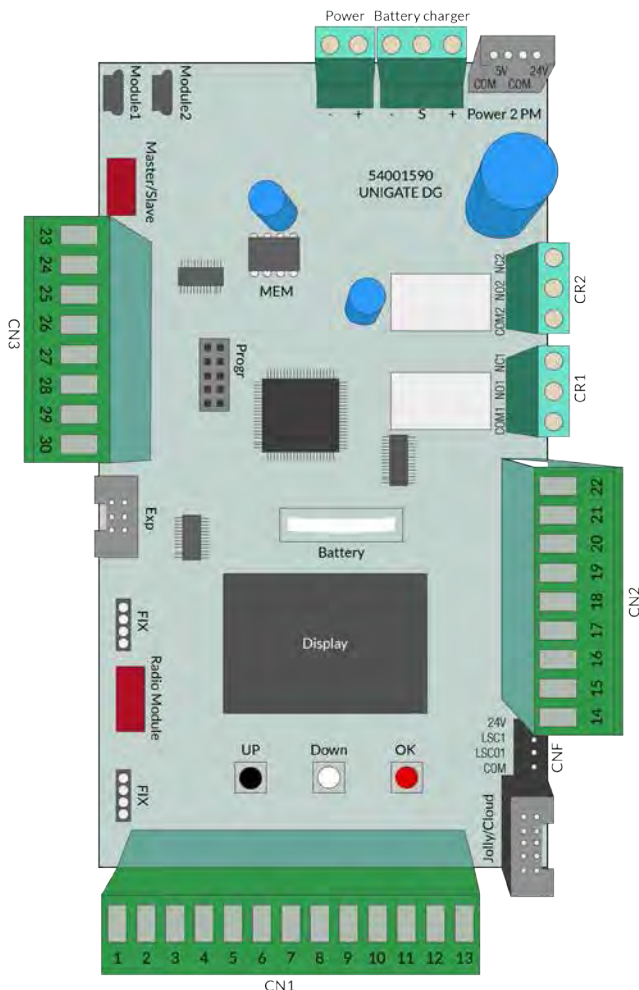
FRANÇAIS

Tension d'alimentation armoire: 230 Vac 50/60 Hz - 115Vac 50/60 Hz

Absorption en attente: 30 mA

Température ambiante: -20°C +50°C

Caractéristiques boîte pour extérieur: 325,7 X 246 X 140



CN1 = Bornier entrées/sorties

CN2 = Connecteur fin de course et serrure

CN3 = Bornier encodeur/position gate /gp1 GP2

Jolly /Cloud: connecteur Jolly

FIX: connecteur enfichable récepteur FIX

CR1: Bornier contact sec relais 1

CR2: Bornier contact sec relais 2

2PM: Connecteur alimentation 2 PM module

CNB: Connecteur chargeur de batteries

CLS: Connecteur rapide fin de course

Power -/+ : connecteur alimentation à découpage

Module1: Connecteur FV module/2PM module moteur1

Module2: Connecteur FV module

Master/Slave: connecteur carte master/Slave

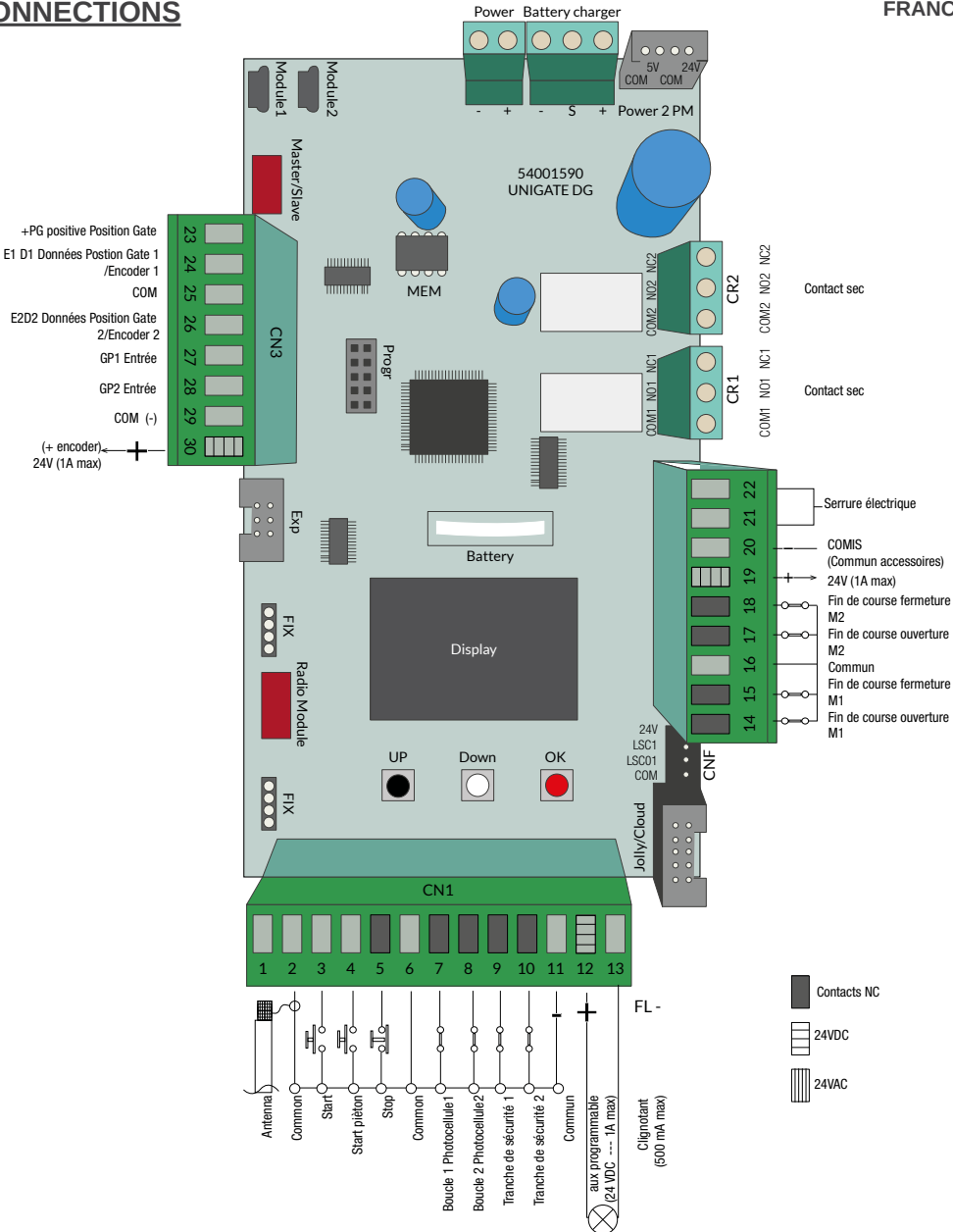
Progr.: Connecteur programmation par OPEN

EXP: Connecteur module externe SEM 2

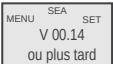
CNR: Connecteur récepteur UNI

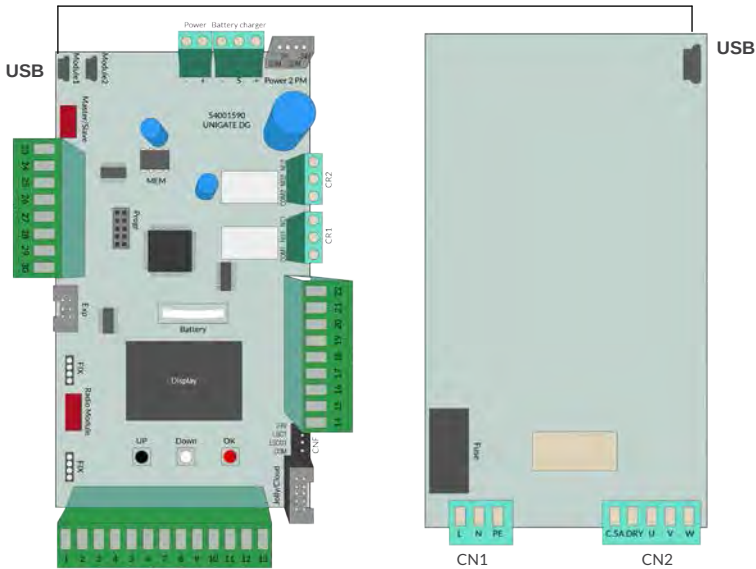
Batterie: batterie de secours CR2032

MEM: memoire radio émetteurs pour récepteurs FIX



ATTENTION: Détection automatique des entrées N.C. pas utilisées (Photocellules, Butées, Fin de course et Tranche)

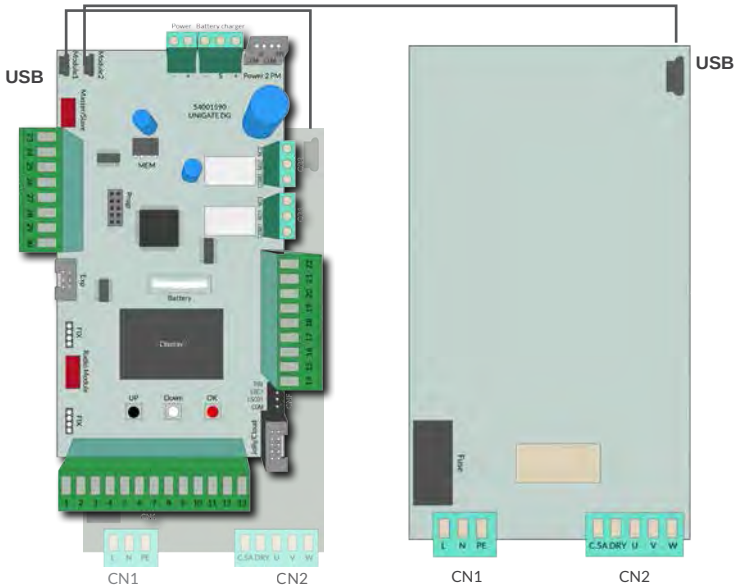
 Pour réactiver un contact N.C. procédez comme suit:
Dans le  menu appuyez sur le bouton OK pendant 5 secondes pour entrer dans le MENU CONTROLE ENTRÉES, où vous pouvez contrôler l'état de fonctionnement de toutes les entrées
Il n'est pas nécessaire de répéter l'auto-programmation après avoir réactivé les contacts NC. Les fonctions décrites dans ce manuel sont disponibles à partir de la révision 00.08



L: phase
N: neutre
PE: terre

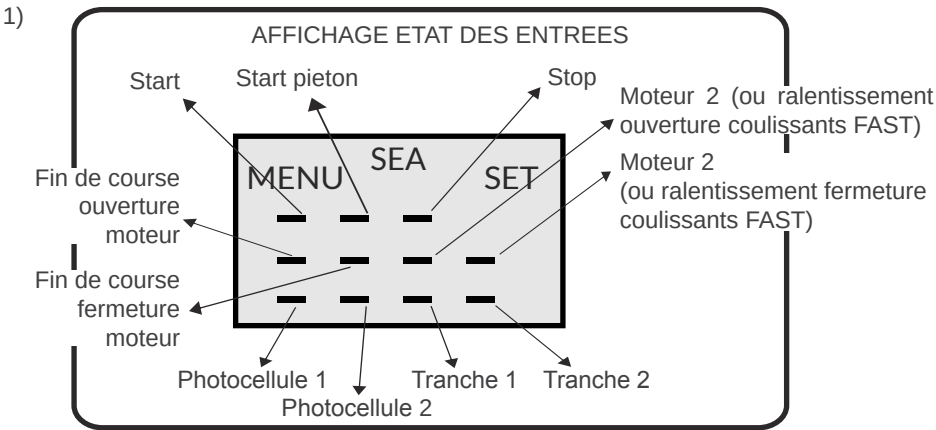
Il est recommandé de connecter le câble de terre à l'entrée PE.

CONNEXION UNIGATE AVEC DEUX MODULES INVERTER



L: phase
N: neutre
PE: terre

Il est recommandé de connecter le câble de terre à l'entrée PE.



- Si N.C.
(Photocellule - Stop
Fin de course -
Tranche)

Contacts N.C.

Contacts N.O.

- Si N.O.
(Start, Start piéton)

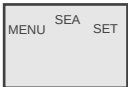
2)
Alimentation OFF



3)
Tenir les deux touches UP et DOWN et en même temps connecter le câble d'alimentation au réseau pour l'initialisation de l'armoire jusqu'à ce que INIT apparaisse sur l'écran ou aller au menu 14: RESET

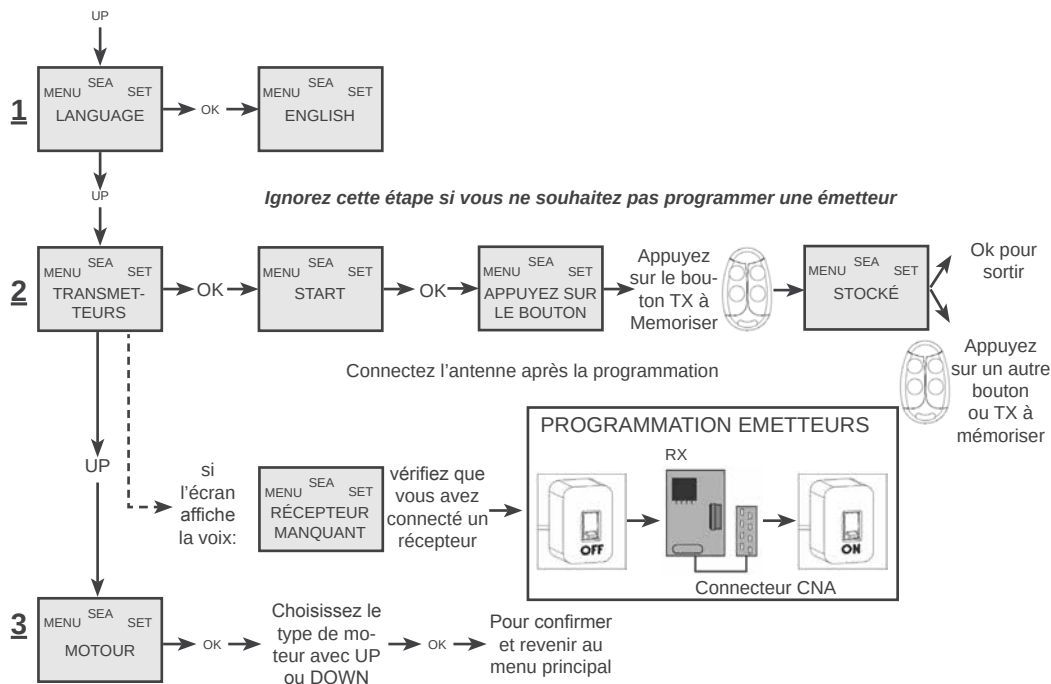


4)
Tous les paramètres retournent à la configuration de DEFAULT (voir la colonne "Default" dans les tableaux des menus) et toutes les entrées affichent leur état réel.



5)
Tous les contacts N.C. sont automatiquement éteints si non utilisés (aucun segment sur l'écran). Si les contacts sont connectés, sur l'écran ils apparaissent sur ON (segment allumé)

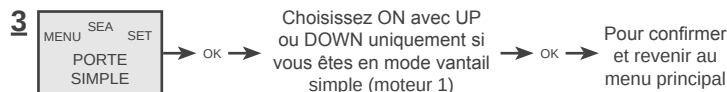
Pour réactiver les contacts N.C. il faut aller dans chaque menù qui montre les contacts N.C. (par exemple STOP, PHOTO, TRANCHE, FIN DE COURSE) et avec SET les régles sur ON.



CHOISIR ENTRE SIMPLE OU DOUBLE VANTAIL

Par défaut (ON) = simple vantail

Ignorez cette étape si vous travaillez en mode coulissant ou avec un simple moteur



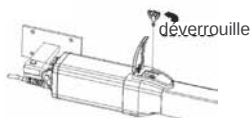
PREREGLAGE DE L'INSTALLATION

ATTENTION: Cette procédure est potentiellement dangereuse et ne doit être effectuée que par du personnel qualifié dans des conditions de sécurité.

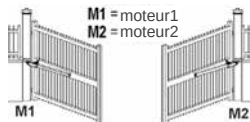
A Retirer l'alimentation



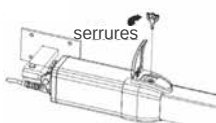
B Déverrouillez les opérateurs



C Poussez manuellement les vantaux à mi-chemin



D Restaurer le bloc mécanique

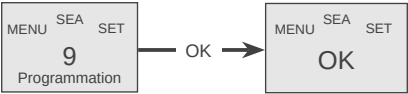


E Réactivez le courant

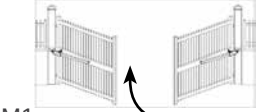


A) AVEC IMPULSIONS*

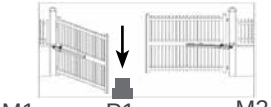
Le portail commencera le cycle suivant: FERMETURE M2 - FERMETURE M1 - OUVERTURE M1 - OUVERTURE M2 - FERMETURE M2 - FERMETURE M1. Pour mémoriser respectives les butées pendnat le cycle, appuyez sur UP ou DOWN ou START sur chaque point de butée mécanique du vantail. L'Autoapprentissage est terminé. Le cycle en cas de simple vantail sera Fermeture 1- Ouverture 1 - Fermeture 1.



A Les deux vantaux à mi-chemin



B M2 en fermeture

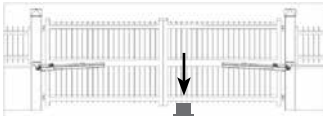


C M2 fermé

Appuyez sur UP ou TX, si mémorisé, lorsque M2 est en position fermée.



D M1 en fermeture



E M1 fermé

Appuyez sur UP ou TX, si mémorisé, lorsque M1 est en position fermée.



F M1 en ouverture



G M1 ouvert

Appuyez sur UP ou TX, si mémorisé, lorsque M1 est en position ouverte.

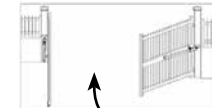


H M2 en ouverture

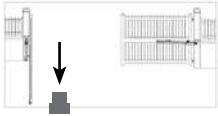


I M2 ouvert

Appuyez sur UP ou TX, si mémorisé, lorsque M2 est en position ouverte.



L M2 en fermeture

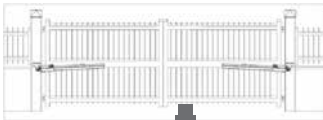


M M2 fermé

Appuyez sur UP ou TX, si mémorisé, lorsque M2 est en position fermée.



N M1 en fermeture



O M1 fermé

Appuyez sur UP ou TX si enregistré, lorsque M1 est en position fermée.

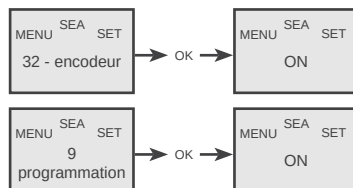
Assurez-vous que, pour tous les types d'apprentissage, le portail effectue le cycle suivant: FERMETURE M2, FERMETURE M1, OUVERTURE M1, OUVERTURE M2, FERMETURE M2, FERMETURE M1.

Sino, voir la fonction INVERSER MOTEUR 1. La procédure dans le cas d'un vantail simple sera: FERME MOTEUR1-OUVRE MOTEUR 1- FERME MOTEUR 1.

B) ENCODEUR *

Quand l'Encodeur est installé, sélectionnez ON dans le menu 32 ENCODEUR

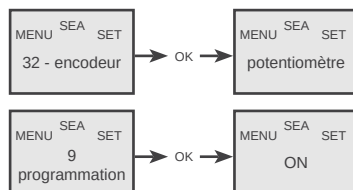
Note: Pour régler la sensibilité sur l'obstacle se référer au menu spécial de



A ce point il faut attendre que le vantail ou les vantaux partent d'abord en fermeture et complètent automatiquement le cycle FERMETURE-OUVERTURE-FERMETURE

C) POTENTIOMETRE *

Quand le potentiomètre est installé, vous devez sélectionner



L'AUTOAPPRENTISSAGE COMMENCE AUTOMATIQUEMENT

A ce point il faut attendre que le vantail ou les vantaux partent d'abord en fermeture et complètent automatiquement le cycle FERMETURE - OUVERTURE-FERMETURE - OUVERTURE AVEC RALENTISSEMENT - FERMETURE AVEC RALENTISSEMENT

Note: pour régler la sensibilité sur l'obstacle se référer au menu spécial



L'intervenzion seuil potentiomètre est réglée automatiquement pendant l'autoapprentissage.

IL NE FAUT PAS REGLER LE MENU DE



A

Note 2: Avec le potentiomètre il est possible de faire aussi l'apprentissage en donnant les impulsions comme décrites dans le point A au paragraphe précédent. Dans ce cas il est aussi possible de modifier les paramètres I.A.P. M1 et I.CH.M1 de + 100 impulsions, si vous devez optimiser la position iniziale et finale. Note 3: dans le cas de procédure mixe(détection AUTOMATIQUE des butées en fermeture et avec impulsion manuelle en ouverture) le cycle d'apprentissage sera seulement FERMER-OUVRIR-FERMER

PROCEDURE MIXTE, AUTO-APPRENTISSAGE TEMPS DE TRAVAIL AVEC ENCODEUR/POTENTIOMETRE

FRANCAIS

Si un encodeur est présent, sélectionnez "On" dans le menu 32-Encodeur, si le potentiomètre est présent, sélectionnez "Potentiomètre" dans le menu 32-Encodeur. A ce point, il suffit de lancer la programmation et de vérifier que le portail commence d'abord avec la fermeture.

Lorsque l'encodeur est activé, la porte exécute automatiquement le cycle suivant: FERMETURE - OUVERTURE - FERMETURE.

Remarque 1: pour régler la sensibilité de détection des butées, reportez-vous au menu spécial.

Note2: Avec le potentiomètre, il est également possible d'effectuer l'apprentissage en donnant les impulsions décrites au point A du paragraphe précédent. Dans ce cas, il est également possible de modifier les paramètres I.AP.M1 et I.CH.M1 de - + 100 impulsions, en cas d'optimisation de la position initiale et finale.

Note3: en cas de PROCEDURE MIXTE (détection automatique de de la butée en fermeture et avec impulsion manuelle en ouverture), le cycle d'apprentissage sera uniquement FERME-OUVRE-FERME.

* INVERSE MOTEUR

Si le moteur démarre en ouverture, éteignez et rallumez le courant, sélectionnez sur l'écran "5 - INVERTS MOTEUR" avec UP et DOWN, appuyez sur OK et mettre sur ON, ou, si vous avez le programmeur Jolly 3, activez la fonction d'échange moteur.

D) AMPEROMETRIQUE * (Uniquement pour moteurs électromécaniques)

Ce type d'auto-apprentissage est possible UNIQUEMENT avec des opérateurs électromécaniques et butées mécaniques.



Note: pour régler la sensibilité sur l'obstacle, se référer au menu spécial



E) AVEC FIN DE COURSE*

1 - L'AUTOAPPRENTISSAGE COMMENCE AUTOMATIQUEMENT:

vérifiez chaque fin de course des deux vantaux en les activant avant l'autoapprentissage. Le segment à l'écran disparaîtra quand chaque fin de course est activé.



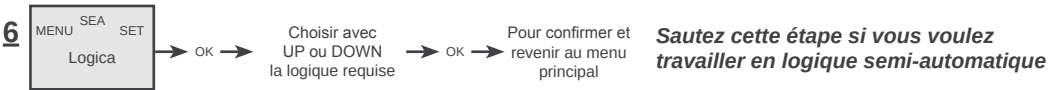
L'AUTOAPPRENTISSAGE COMMENCE AUTOMATIQUEMENT.

A ce point il faut attendre que le vantail ou les vantaux partent d'abord en fermeture et complètent automatiquement le cycle FERMETURE-OUVERTURE-FERMETURE



* INVERSER MOTEUR

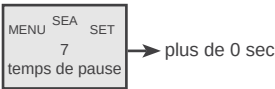
Lorsque le moteur démarre en ouverture, éteignez et rallumez le courant, sélectionnez sur l'écran "5 - INVERSER MOTEUR" avec UP et DOWN, appuyez sur OK et mettez sur ON, ou, si vous avez le programmeur Jolly 3 disponible, activez la fonction d'échange moteur.



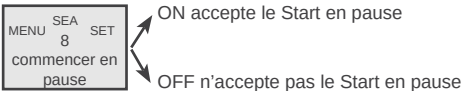
Seulement après avoir appris le temps de travail avec la logique automatique, il est possible de changer la logique en:

A) AUTOMATIQUE

Une commande de Start ouvre le portail. Une seconde impulsion lors de l'ouverture n'est pas acceptée. Une commande de start pendant la fermeture inverse le mouvement.
NB1: Pour obtenir la fermeture automatique il faut régler un temps de pause, autrement toutes les logiques seront semi-automatiques

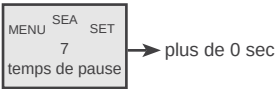


Note: Il est possible de choisir si faire accepter ou pas le start en pause, en sélectionnant le paramètre 8-START EN PAUSE dans le menu et choisissant ON ou OFF. Par défaut le paramètre est sur OFF.

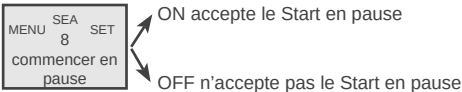


B) SECURITE

Une commande de Start ouvre le portail. Une seconde commande lors de l'ouverture permet d'inverser le mouvement. Une commande de Start lors de la fermeture inverse le mouvement.
NB1: Pour la fermeture automatique il faut régler un temps de pause, autrement toutes les logiques seront semi-automatiques

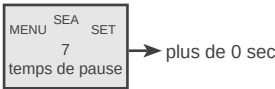


Note: Il est possible de choisir si faire accepter ou pas le start en pause, en sélectionnant le paramètre START EN PAUSE dans le MENU et en choisissant ON ou OFF. Par défaut le paramètre est sur OFF

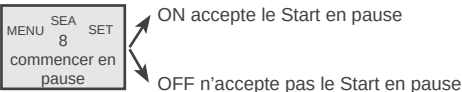


C) PAS A PAS TYPE 1

La commande de start suit la logique OUVRE-STOP-FERME-STOP-OUVRE. .
NB1: Pour la fermeture automatique il faut régler un temps de pause, autrement toutes les logiques seront semi-automatiques



Note: Il est possible de choisir si faire accepter ou pas le start en pause, en sélectionnant le paramètre START EN PAUSE dans le MENU et en choisissant ON ou OFF. Par défaut le paramètre est sur OFF



D) PAS A PAS TYPE 2

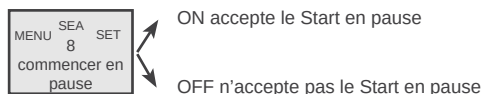
FRANCAIS

A la commande de start suit la logique OUVRE-STOP-FERME-STOP-OUVRE. .

NB1: Pour obtenir la fermeture automatique il faut régler un temps de pause, autrement toutes les logiques seront semi-automatiques



Note: Il est possible de choisir si faire accepter ou pas le start en pause, en sélectionnant le paramètre START EN PAUSE dans le MENU et en choisissant ON ou OFF. Par défaut le paramètre est sur OFF



E) CONTACT MAINTENU

Le portail s'ouvrira jusqu'à ce que le bouton d'ouverture START soit maintenu; en le relâchant le portail s'arrête.

Le portail se ferme jusqu'à ce que le bouton connecté au Start piéton soit maintenu; en le relâchant le portail s'arrête. Pour effectuer les cycles complets d'ouverture et/ou de fermeture, les boutons correspondants doivent être constamment appuyés sur.

F) 2 BOUTONS

Une commande de START ouvre, une commande de START piéton ferme. La fermeture n'est pas acceptée pendant l'ouverture. En fermeture une commande de START rouvre, de START réouvrir, une commande de Start piéton (ferme) est ignorée.

- Effectuer l'apprentissage des émetteurs seulement à cycle arrêté et avec portail fermé.
- Il est possible de mémoriser jusqu'à 2 des 4 fonctions disponibles. Si le code reçu est déjà attribué à une fonction, il sera mis à jour avec la nouvelle fonction.

EXEMPLE TABLEAU

Bouton Emetteur	1	2	3	4	Numéro de série	Client
0						
1						
2						
3						

Diagramme de programmation du récepteur par le menu :

- Menu initial :** MENU START SET
 - Appuyez sur le bouton du TX à mémoriser → MENU SEA SET mémorise
- Pour programmer le start piéton comme deuxième canal :**
 - MENU SEA SET PIETONNE → OK → MENU SEA SET appuyez bouton → Appuyez sur le bouton du TX à mémoriser → MENU SEA SET mémorise
- Pour programmer l'activation de la sortie Light comme deuxième canal :**
 - MENU SEA SET module externe → OK → MENU SEA SET appuyez bouton → Appuyez sur le bouton du TX à mémoriser → MENU SEA SET mémorise
- Pour programmer le STOP comme deuxième canal :**
 - MENU SEA SET STOP → OK → MENU SEA SET appuyez bouton → Appuyez sur le bouton du TX à mémoriser → MENU SEA SET mémorise
- Pour programmer le deuxième canal pour activer les relais CR1 ou CR2 :**
 - MENU SEA SET RELAY → OK → MENU SEA SET appuyez bouton → Appuyez sur le bouton du TX à mémoriser → MENU SEA SET mémorise
- Pour programmer un bouton comme STOP BISTABLE :**
 - MENU SEA SET stop bestable → OK → MENU SEA SET appuyez bouton → Appuyez sur le bouton du TX à mémoriser → MENU SEA SET mémorise
- Pour programmer un bouton comme déverrouillage électrofrein :**
 - MENU SEA SET déverrouillage → OK → MENU SEA SET appuyez bouton → Appuyez sur le bouton du TX à mémoriser → MENU SEA SET mémorise
- Pour supprimer un seul émetteur :**
 - MENU SEA SET supprimer tx → OK → MENU SEA SET 0 → Sélectionnez avec UP ou DOWN la location de mémoire à supprimer et appuyez sur OK → MENU SEA SET ok? → OK → MENU SEA SET ok
- Options de gestion de la mémoire :**
 - MENU SEA SET passer à EEP → OK → MENU SEA SET OK (pour 10 sec) → Confirme l'annulation
 - MENU SEA SET supprimer mémoire → OK → MENU SEA SET OK (pour 10 sec) → Confirme l'annulation
- Menu final :** MENU SEA SET Fin

Notes :

- Si vous ne voulez pas effectuer l'annulation, appuyez sur UP ou DOWN pour revenir au menu 2 émetteurs
- Confirme l'annulation

AUTO-APPRENTISSAGE EMETTEUR RADIO AVEC RECEPTEUR FIX SUR L'ARMOIRE

FRANCAIS

ATTENTION: Programmez les émetteurs radio avant de connecter l'antenne et le récepteur CNS avec armoire éteinte. Avec le module RF FIX, il sera possible d'utiliser uniquement les émetteurs radio avec code fixe. Sélectionnez l'option 2-TRANSMITTERS à l'écran et appuyez sur OK. À ce point, à l'aide des boutons UP et DOWN, sélectionnez la commande à associer à le bouton (2 commandes maximum peuvent être associées) et appuyez sur OK pour confirmer le choix, maintenant appuyez sur le bouton de l'émetteur radio que vous souhaitez associer. Si la mémorisation a réussi, le message "Mémorisé" apparaît à l'écran.

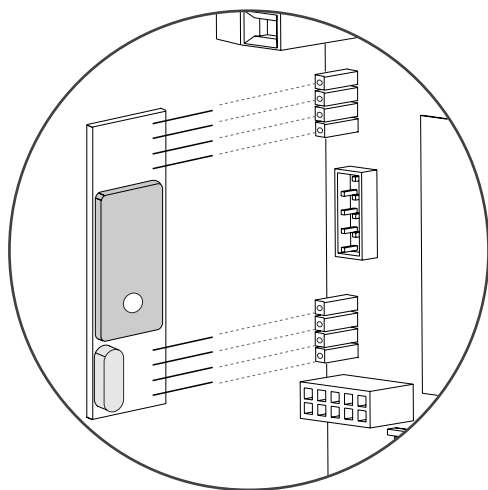
Dans le MENU 2-TRANSMITTERS, il est possible de sélectionner: "Start" (pour associer une commande de Start), "Start piéton" (pour associer une commande de Start piéton), "Stop" (pour associer la commande STOP au TX).), "Effacer la mémoire" (efface tous les TX), "Effacer un TX" (efface un seul TX uniquement s'il s'agit d'un code émetteur Rolling Code Plus), "Déverrouillage" (pour associer au TX le déverrouillage du frein électrique). Pour déverrouiller le frein électrique, il faut donner 3 impulsions consécutives, la 4^{ième} impulsion réactivera le bloc de frein électrique.

Notes:

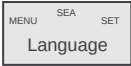
- Exécutez l'apprentissage des émetteurs seulement à cycle arrêté et avec portail fermé
- Il sera possible de mémoriser un maximum de 16 codes (boutons), en ajoutant la mémoire MEM, il sera possible de mémoriser jusqu'à 496 codes différents.
- Il est possible de mémoriser jusqu'à 2 des 4 fonctions disponibles. Si un code est déjà attribué à une fonction, il sera mis à jour avec la nouvelle fonction.

EFFACEMENT DES EMETTEURS DU RECEPTEUR

Avec les modules FIX RF, il est possible d'effacer seulement l'entière mémoire du récepteur. Procédez comme suit: sélectionnez l'option "Effacer la mémoire" dans le menu 2-EMETTEURS et maintenez le bouton OK jusqu'à ce que le message "OK" apparaisse sur l'écran.



Connectez le récepteur aux connecteurs CNF, en vous assurant que la direction est celui indiquée dans la figure.



Se déplaçant dans le menu de en tenant appuyez la bouton OK pendant 5 secondes,vous accédez au MENU DE VERIFICATION ENTREES, dans lequel vous pouvez vérifier l'état de fonctionnement de toutes les entrées.

TABLEAU MENU DES FONCTIONS VERIFICATION DES ENTREES GATE 2 DG R1B

Pour accéder au Menu Verification entrées tenir appuyé OK pendant 5 secondes.

MENU			Description	Description
START	—OK	Actif	Test Start	Le contact doit être N.O. Si le paramètre SET s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre SET est toujours actif contrôler les câblages.
		Désactivé		
STOP	—OK	Actif	Test Stop	Le contact doit être N.C. Si le paramètre SET s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre SET est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C.
		Désactivé		
START PIETON	—OK	Actif	Test Start Piéton	Le contact doit être N.O. Si le paramètre SET s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre SET est toujours actif contrôler les câblages.
		Désactivé		
TRANCHE 1	—OK	Actif	Test tranche de sécurité 1	Le contact doit être N.C. Si le paramètre SET s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre SET est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C.
		Désactivé		
TRANCHE 2	—OK	Actif	Test tranche de sécurité 2	Le contact doit être N.C. Si le paramètre SET s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre SET est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C.
		Désactivé		
PHOTO 1	—OK	Actif	Test photocellule1	Le contact doit être N.C. Si le paramètre SET s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre SET est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C.
		Désactivé		
PHOTO 2	—OK	Actif	Test photocellule2	Le contact doit être N.C. Si le paramètre SET s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre SET est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C.
		Désactivé		
FIN DE COURSE OUVERTURE 1			Test fin de course ouverture M1	Le contact doit être N.C. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre SET est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C. ou que le fin de course relatif ne soit pas occupé.
FIN DE COURSE FERMETURE 1			Test fin de course fermeture M1	Le contact doit être N.C. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre SET est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C. ou que le fin de course relatif ne soit pas occupé.
FIN DE COURSE OUVERTURE 2			Test fin de course ouverture M2	Le contact doit être N.C. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre SET est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C. ou que le fin de course relatif ne soit pas occupé.
FIN DE COURSE FERMETURE 2			Test fin de course fermeture M2	Le contact doit être N.C. Si le paramètre set s'allume en actionnant la commande relative sur le display, l'entrée résulte fonctionnante. Si le paramètre SET est toujours allumé vérifier que le contact soit N.C. ou que le fin de course relatif ne soit pas occupé.
TEST PANNE MOTEUR	—OK	Actif	Test panne moteur	Désactive le test de panne moteur
		Désactivé		

END

Sortir du menu

NB: Si pas pontés en autoapprentissage, les contacts Stop, Tranche de sécurité 1 et Tranche de sécurité 2, Photocellule 1 et Photocellule 2, résuteront désactivés et pourront être réactivés par le biais de ce menu, sans répéter l'auto-apprentissage des temps.

A) 24V AC 11 et 12

11 et 12 Aux (accessoires) 1A max. COM= 0V

7 PH1 = Contact Photocellule 1

8 PH2 = Contact Photocellule 2

Réglages par défaut:

PHOTO 1 = "Fermeture" - PHOTO 2 = "Ouverture".

La photocellule 2 peut être configurée également comme TIMER (voir ci-dessous fonction TIMER).

Pour les options des photocellules (voir Menu 97 et 98)

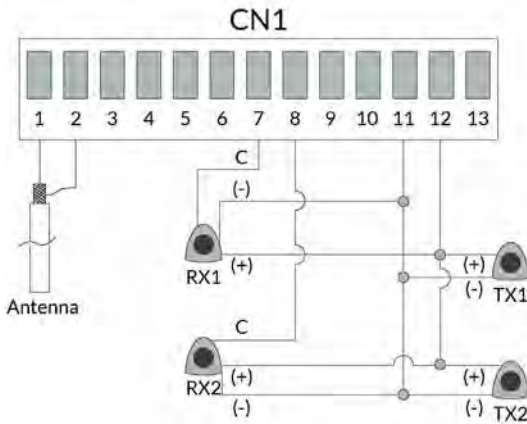
TIMER: En maintenant PH2, le portail s'ouvre et reste ouverte, alors que, quand il est relâché, le portail répète le temps de pause sélectionné et commence la fermeture. Dans le cas où une sécurité s'active, le Timer se réinitialise automatiquement après 6 s.

Fonction AUTOTEST: vérifier que les photocellules fonctionnent correctement avant chaque mouvement. Si le test échoue c'est signalisé sur l'écran.

Pour activer le AUTOTEST:

1) Connectez l'alimentation de la photocellule Tx sur les entrées 24V AC~20 et 21

2) Accédez au menu 95-FOTOTEST et sélectionnez sur quel accessoire (Photocellule 1 ou Photocellule 2 ou les deux) vous désirez activer cette modalité. Si vous voulez surveiller l'absorption des accessoires, connectez-les à l'entrée 20 CN2 (COMIS) max 350mA



B) CONFIGURATION 24V DC AUX CN1 12

Sur la 24V AUX il est possible sélectionner quant et comme faire fonctionner l'accessoire auxiliaire connecté. Voir menu 94-24V AUX. Les options du menu 94-24V AUX sont:

- Toujours
- En pause
- En cycle et pause
- En cycle
- Gestion frein positif
- Lampe témoin portail ouvert
- Ouverture
- Autotest
- Fermeture
- En cycle et phototest

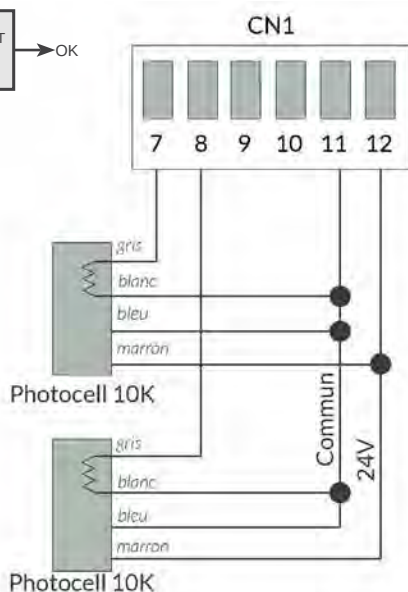
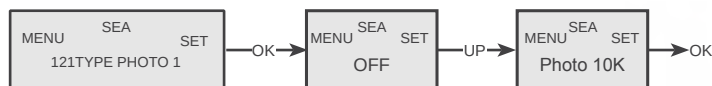


(Voir Menu Special)

Il est également possible de connecter une photocellule 10 K aux bornes 7 et 11 - 8 et 11 du CN1. A ce point sur le menu 121 type photo 1 et 122 type photo 2, cela fonctionnera selon les réglages faites dans le menu 97-PHOTO 1 et 98 PHOTO 2.

Remarque 1: La photocellule 10K offre une protection supplémentaire en cas de court-circuit sur les câbles.

Configuration Photocellule10K

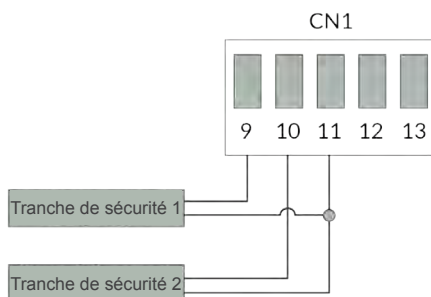


TRANCHE DE SECURITE 9 et 11 - 10 et 11

Il est possible de connecter une tranche de sécurité entre les contacts 9 et 11 de CN1 (ou deux tranches où la deuxième est connectée entre les contacts 10 et 11). Si écrasée la tranche ouvre le contact causant une inversion partielle du mouvement, soit il en ouverture que en fermeture. L'entrée Tranche est réglable seulement en fermeture, seulement en ouverture, ou dans les deux directions.

Remarque1: à travers de l'afficheur à bord ou du programmeur Jolly 3 il est possible d'activer la tranche de sécurité équilibrée 8K2; dans ce cas, le contact TRANCHE résultera contrôlé par une valeur spécifique de résistance en détectant ainsi un éventuel court-circuit involontaire du dispositif. En cas de déséquilibre du dispositif une alarme spécifique apparaîtra sur l'afficheur à bord ou sur le programmeur JOLLY 3. Il est aussi possible de régler deux tranches 8K2 sur chaque simple entrée TRANCHE.

Remarque2: il est possible d'effectuer l'Autotest également sur une tranche de sécurité radio alimentée (voir Menù AUTOTEST). Fonctions latch open /latch close. Les entrées 10 et 11 peuvent être réglées respectivement comme latch open et latch close- voir menu 118.



START PIETON (N.O.) 4

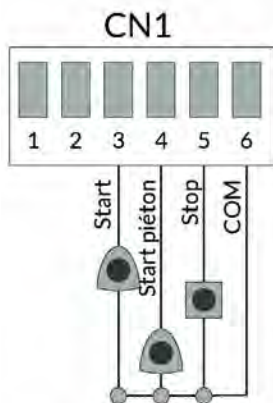
- Fonction 1 (STANDARD): L'ouverture piéton est réglable de 5 à 100 (Menu 90- OUVERTURE PIETON).
- Fonction 2 (TIMER): en maintenant le Start piéton (4), le portail s'ouvre et reste ouvert. Alors qu'il est relâché, le portail répète la pause sélectionnée et commence la fermeture. Dans le cas où une sécurité est activée, le Timer se remet à zéro automatiquement après 6 s.
- Fonction 3 (2 BOUTONS): en cette logique, appuyez sur Start piéton (4) pour fermer le portail.
- Fonction 4 (CONTACT MAINTENU): en cette logique le bouton exécute la fermeture si maintenu enfoncé.

STOP (N.C.) 5

En appuyant sur ce bouton le moteur s'arrête immédiatement dans n'importe quelle position/condition. Il faut donner une impulsion de Start pour rétablir le mouvement. Suite à un stop le moteur repartira toujours en fermeture.

START (N.O.) 3

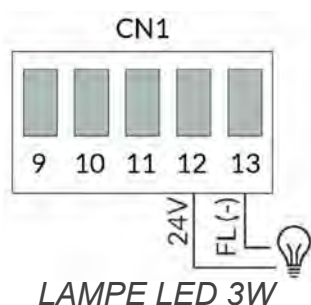
- Fonction 1 (STANDARD): Une commande à cette entrée détermine l'ouverture et la fermeture de l'automatisme selon la logique sélectionnée
 - Fonction2: le START maintenu déclenche la fonction de "Timer", en relâchant le START, l'automatisme répète le temps de pause et après la fermeture.
- Pour connecter les unités fournies (par ex. Spire) il faut consulter les instructions correspondantes. Dans le cas d'intervention d'une sécurité le timer sera remis à zéro automatiquement après 6 secondes.
- Fonction 3 (2 BOUTONS): en logique 2 BOUTONS ce bouton effectue l'ouverture.
 - Fonction 4 (CONTACT MAINTENU): En cette logique il faut maintenir le Start enfoncé pour l'ouverture de l'automatisme.



Lampe clignotante Flash Led 24V 3W Maxi (Lampe témoin).

La lampe clignotante peut être connectée entre les borniers 11 et FLS(+) de CN1.

La lampe clignotante avertit que le portail automatique est en mouvement en exécutant 1clignotement par seconde en ouverture et 2 clignotements par seconde en fermeture. Elle reste par contre allumée sans clignoter en pause. Par le clignotement, il est également possible d'identifier des signalisations d'alarmes liées aux dispositifs de STOP, PHOTOCELLULE 1, PHOTOCELLULE 2 et TRANCHE DE SÉCURITÉ. Au travers de l'écran afficheur à bord ou du programmeur JOLLY3 il est possible d'activer la fonction pré-clignotement et/ou de modifier la fonction de la lampe clignotante en choisissant entre clignotement fixe, lampe témoin. Le préclignotement peut être temporisé de 0 à 5 s, ou bien il est possible de l'avoir seulement avant la fermeture.

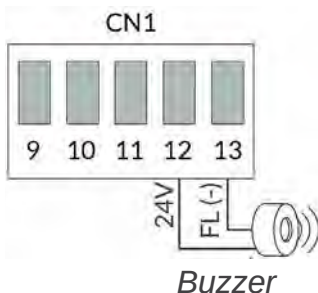


BUZZER (24V) ALARME SONORE

il est possible de connecter un buzzer (alarme sonore) à la place de la lampe clignotante. Dans ce cas il faut régler le menu -86 sur "Buzzer"

Alarme sonore (24V)

Utiliser un buzzer auto-oscillant 24V de 100 dB. Le buzzer sera actionné après deux interventions consécutives de la protection anti-écrasement. Pour réinitialiser l'alarme, appuyer sur le bouton STOP. En tous cas, après 5 minutes, le buzzer s'arrêtera de sonner et l'automatisme restera en attente de commandes



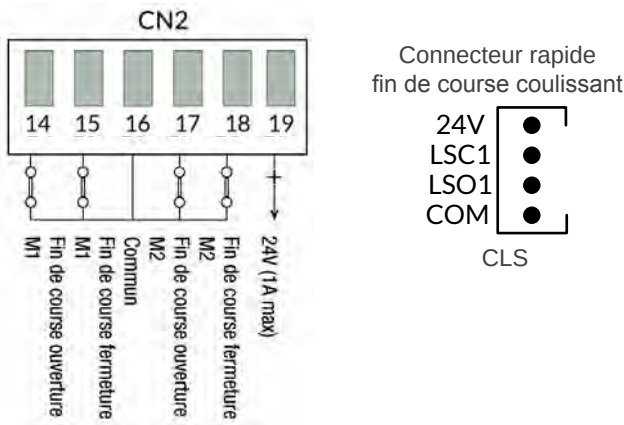
FIN DE COURSE 14 15 16 17 18

Si pas connectés ils ne doivent pas être pontés. Pour la fonction des fins de course il faut avoir des fins de course soit en fermeture qu' en ouverture. Dans le cas d'un seul vantail connecter le moteur 1 (il n'est pas nécessaire de ponter les fins de courses du moteur 2). La fonction antiinvasion peut être activée. Une telle fonction est liée à la présence d'au moins un fin de course, qui s'il est libéré force le moteur en refermeture.

Pour le fonctionnement correct des fins de course, il faut que le vers de mouvement des moteurs et les respectifs fins de course engagés correspondent.

Com = Commun

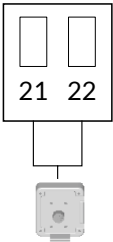
C = Contact



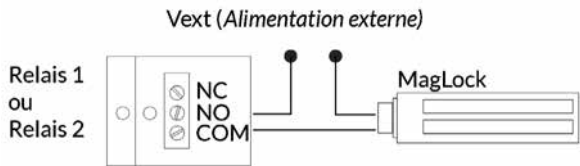
Remarque:
sur certains moteurs, les entrées de fin de course d'ouverture et de fermeture 2 servent de fin de course de ralentissement. Voir moteurs BIG FAST Joint.

ELECTROSERRURE 21 22

Une électroserrure de 12V 15W max peut être branchée. Il est possible de désactiver l'électroserrure si elle n'est pas utilisée. Cette opération permet une économie énergétique de l'appareil. Le déclenchement de l'électroserrure peut être temporisée de 0 à 5 s. L'électroserrure est réglable: seulement avant l'ouverture, seulement avant la fermeture ou dans les deux sens.



CONNEXIONS MAGLOCK

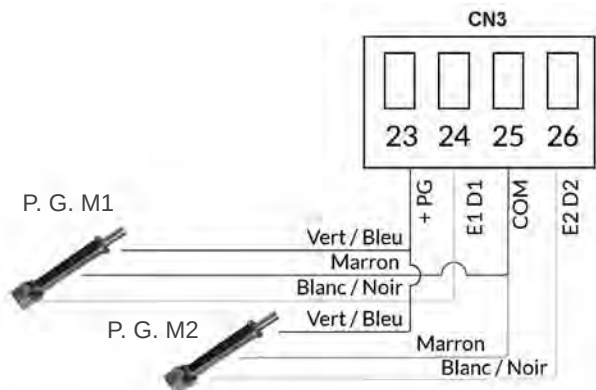


Remarque:
Régler la fonction de frein électrique négatif dans le menu 132.

Le "Position Gate" permet de connaître la position exacte du portail et d'avoir l'inversion sur l'obstacle.

Le "Position Gate" peut être appliqué sur les opérateurs hydrauliques HALF TANK et MINI TANK de la nouvelle série.

Pour utiliser l'ENCODEUR il faut le activer dans le Menu exprès 32-ENCODEUR.



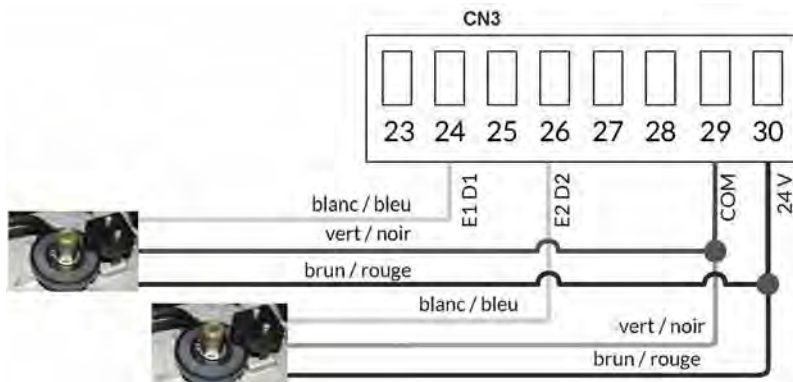
Si la lecture du potentiomètre est inversée par rapport au mouvement du moteur, sur l'écran apparaît l'alarme "Direction potentiomètre" et vous devrez inverser le fil marron avec le fil vert et répéter la programmation.

Remarque: pour les distances supérieures à 2 mètres, il est recommandé de connecter un câble blindé avec une gaine connectée au COM 25.

Sensibilité et seuil d'intervention ajustable. Voir les menus 33 à 45.

La sensibilité sur l'obstacle est réglable de 0 - 99%. Plus le pourcentage est élevé plus il sera difficile de détecter l' obstacle.

CONNEXIONS ENCODEUR



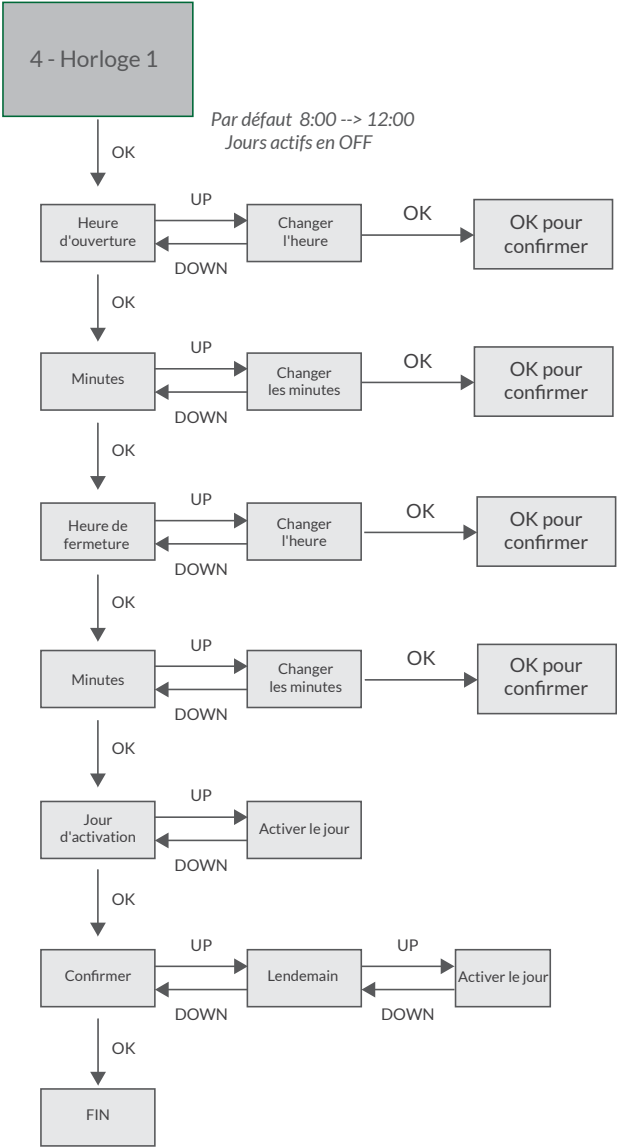
L'encoder permet de connaître la position du portail et d'avoir l'inversion sur l'obstacle. Pour utiliser l'ENCODEUR il faut le activer dans le menu 32 Encodeur ON.

La sensibilité sur l'obstacle est réglable de 0-99%. Plus le pourcentage est élevé plus il sera difficile de détecter l' obstacle.

DISPOSITIF AMPEROMETRIQUE POUR MOTEURS ELECTROMECHANQUES

(actif sur le moteur Surf IV)

Cette armoire est équipée d'un système de détection d'obstacle fonctionnant uniquement avec des moteurs électromécaniques, qui permet d'avoir l'inversion sur l'obstacle et la détection automatique des butées. La sensibilité est réglable dans le Menu spécial de OFF à 99%. Plus le pourcentage est élevé, plus il sera difficile de détecter l'obstacle. Avec des dispositifs hydrauliques ce paramètre sera toujours désactivé.



Ces entrées peuvent avoir différentes fonctions, selon leurs configuration dans les menus 130 et 131.

GESTION DE SORTIE CR1 et CR2

Ces deux sorties CR1 CR2 sont des contacts secs dont la fonctionnalité dépend de la manière dont les menus 132 et 133 sont réglés.

FONCTION D'ENTRÉE COMIS

L'entrée COMIS peut être utilisée comme commune pour les accessoires d'une charge maximale de 350 mA, après le dépassement de la charge maximale sera signalé.

CONNEXION MOTEUR SIMPLE ET CONTACT SEC MOTEUR 1

Connexion moteur 1

Le moteur est connecté sur la borne CN2 du module Inverseur, aux borniers U,V,W.

Moteur à connecter en cas de vantail simple. Dans le cas de deux moteurs connecter le deuxième moteur sur le deuxième module Inverseur, toujours sur CN2.

Contact sec (c.5A SEC)

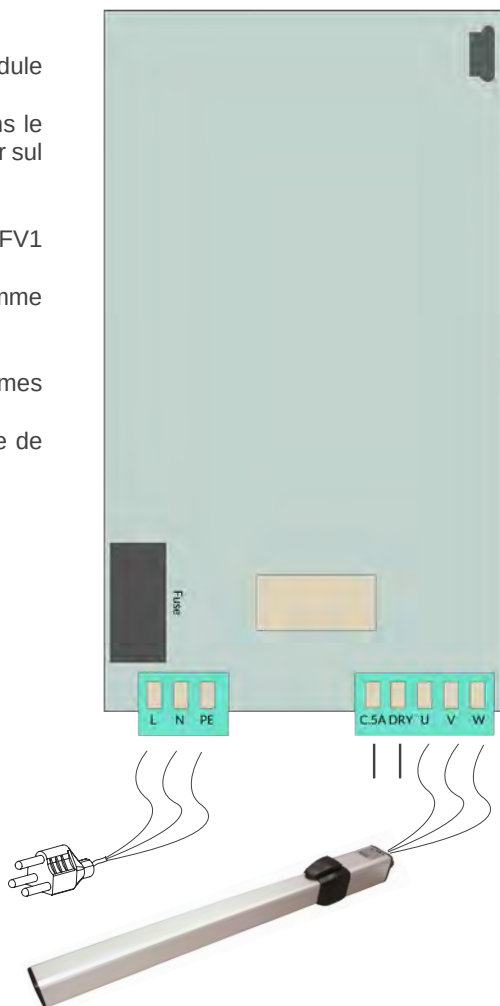
Contact sec réglable dans le menu 134 relais FV1 module.

Note: Sur le moteur BIG il est réglé par défaut comme gestion du frein négative photocellule.

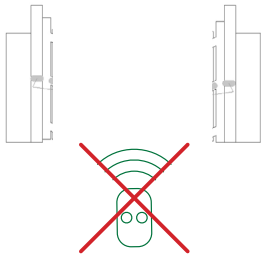
ENTREE ALIMENTATION

Pour la connexion de l'alimentation suivre les normes en vigueur.

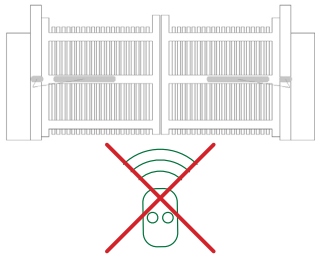
Note: il est obligatoire connecté sur le PE le câble de terre.



Latch Opening



Latch Closing



Avec le menu 118 il est possible de régler les suivantes fonctions:

- 1. Latch Opening
- 2. Latch Closing
- 3. Opening & Closing
- 4. Off

1) Latch Opening:

Il est utilisé pour ouvrir et garder le portail ouvert. Il n'accepte aucun autre type de START jusqu'à ce que la fonction soit désactivée. Pour activer la fonction, connectez un contact normalement ouvert sur "edge1",automatiquement la fonction de la tranche de sécurité sera désactivée.

2) Latch Closing:

Il est utilisé pour fermer et garder le portail fermé. Il n'accepte pas aucun autre type de START jusqu'à ce que la fonction soit désactivée. Pour activer la fonction, connectez un contact normalement ouvert sur "edge 2", automatiquement la fonction de la tranche de sécurité sera désactivée.

3) Opening & Closing:

Pour régler les deux fonctions.

4) Off:

Pour désactiver les deux fonctions

Avec l'émetteur TX vous pouvez régler les suivantes fonctions:

- 1. Latch Opening
- 2. Latch Closing

1) Latch Opening:

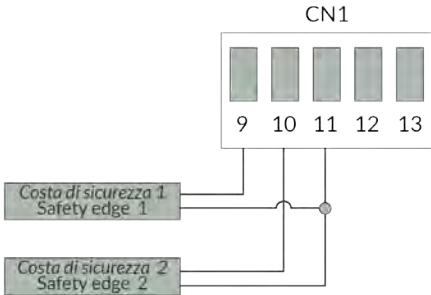
Utiliser le menu 2 émetteurs: programmer l'émetteur comme Latch Opening

2) Latch Closing:

Utiliser le menu 2 émetteurs: programmer l'émetteur comme Latch Closing

Avec le système SEA CLOUD vous pouvez régler les suivantes fonctions:

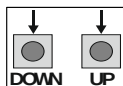
- 3. Latch Opening
- 4. Latch Closing
(fonction bientôt disponible)



**Si les entrées 9 et 10 sont utilisées comme les fonctions Latch Opening et Latch Closing elles ne peuvent plus être utilisées comme Tranche de sécurité 1 et Tranche de Sécurité 2.*

TABLE DES FONCTIONS MENU UNIGATE FV

MENU		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	VALEUR AFFICHÉE
1	LANGUAGE	Italiano	Italien	English	
		English	Anglais		
		Français	Français		
		Español	Espagnol		
		Dutch	Hollandais		
2	EMETTEURS	Start	Start	Start Start Piéton	
		Start piéton	Start piéton		
		Module extérieur	Module extérieur		
		Stop	Stop		
		Relais 1	Active le Relais 1 pendant 3 sec. Pour cette fonction il faut régler "RelaisTX" sur le menu Relais 1		
		Relais 2	Active le Relais 2 pendant 3 sec. Pour cette fonction il faut régler "RelaisTX" sur le menu Relais 2		
		STOP bistable	Poussé 1 fois il arrête le portail; Poussé 2 fois il active le Start à nouveau		
		Latch ouverture	1 impulsion ouvre et garde ouvert. La deuxième impulsion rétablit le mouvement		
		Latch fermeture	1 impulsion ferme et garde fermé. La deuxième impulsion rétablit le mouvement		
		Déverrouillage	Memorisation d'un commande pour le déverrouillage de l'électro-frein		
		Effacement émetteur	Effacement d'un émetteur		
		Passer à EEP	Transfère les émetteurs mémorisés sur l'armoire à la mémoire EEPROM externe (MEM) si insérée		
		Effacement mémoire	Effacement de la mémoire		
		Fin	Sortie du menu "Émetteurs"		
3	MOTEUR	Hydraulique *	Opérateurs hydrauliques 230V - Série I (INVERTER)	Hydrauli- que	
		Barrière *	Barrière 230V - Série I (INVERTER)		
		Lepus Fast *	Lepus FAST		
		BIG FAST **	Coulissants BIG 2000 FAST et BIG SUPER FAST		
		BIG SUPER FAST **	Série I (INVERTER)		
		BIG **	BIG 4000 - Série I BIG (INVERTER BIG)		
		Borne escamotable **	Bornes - Série I BIG (INVERTER BIG)		
		Surf *	Opérateur Surf		
		Lepus Réversible *	Opérateur Lepus Réversible		
		Joint BF *	Opérateur hydraulique à 4 fins de course - Série I (INVERTER)		
* Opérateurs gérés par UNIGATE 1I et UNIGATE 2I ** Opérateurs gérés par UNIGATE 1I BIG et UNIGATE 2I BIG					
4	UN VANTAIL	Off	Désactivé	On	
		On	ON active le mode vantail simple (Moteur1)		
5	INVERSION MOTEUR	On	ON inverse l'ouverture avec la fermeture et vice-versa (moteurs et fins de course sont échangés)	Off	
		Off	Désactivé		
6	LOGIQUE	Automatique	Automatique	Automati- que	
		Ouvre-stop-ferme-stop-ouvre	Pas à Pas type1		
		Ouvre-stop-ferme-ouvre	Pas à Pas type2		
		2 boutons	Deux boutons		
		Sécurité	Sécurité		
		Contact maintenu	Contact maintenu		
7	TEMPS DE PAUSE	Off	Désactivé (logique semi-automatique)	Off	
		1 240	Réglable de 1 seconde à 4 minutes		
8	DEMARRAGE EN PAUSE	Off	En pause n'accepte pas le Start	Off	
		On	En pause accepte le Start		
9	PROGRAMMATION	Off On	Début de l'apprentissage des temps	Off	
10	DEBUT D'ESSAI	Off On	Commande de start	Off	
14	RESET	En maintenant le bouton UP enfoncé, un compte de 5 secondes commence après quoi "INIT" confirme la réinitialisation de l'armoire électronique			
15	FIN	En appuyant sur OK vous revenez à l'affichage de la version firmware et à l'état des entrées			
16	MENU SPECIAL	En appuyant sur OK vous entrez dans le menu spécial			



MENU SPECIAL

APPUYEZ SIMULTANÉMENT PENDANT 5 SECONDES POUR ACCÉDER OU QUITTER AU MENU SPÉCIAL

TABLEAU DES FONCTIONS MENU SPÉCIAL UNIGATE FV

Pour accéder au Menu Special se déplacer sur un des menus et appuyer au même temps sur UP et DOWN pendant 5 sec.
Pour le quitter appuyer sur END ou se déplacer sur un des menus et appuyer au même temps sur UP et DOWN pendant 5 sec.

	MENU SP	SET	DESCRIPTION	DEFAULT	VALEUR AFFICHÉ
17	VITESSE OUVERTURE 1	30 100	Vitesse en ouverture Moteur 1	80	
18	VITESSE FERMETURE 1	31 100	Vitesse en fermeture Moteur 1	80	
19	VITESSE OUVERTURE 2	32 100	Vitesse en ouverture Moteur 2	80	
20	VITESSE FERMETURE 2	33 100	Vitesse en fermeture Moteur 2	80	
21	VITESSE RALENTISSEMENT OUVERTURE 1	Du 10% au 60% de la vitesse max.	Vitesse ralentissement en ouverture Moteur 1	30	
22	VITESSE RALENTISSEMENT FERMETURE 1	Du 10% au 60% de la vitesse max.	Vitesse ralentissement en fermeture Moteur 1	30	
23	VITESSE RALENTISSEMENT OUVERTURE 2	Du 10% au 60% de la vitesse max.	Vitesse ralentissement en ouverture Moteur 2	30	
24	VITESSE RALENTISSEMENT FERMETURE 2	Du 10% au 60% de la vitesse max.	Vitesse ralentissement en fermeture Moteur 2	30	
25	VITESSE APPRENTISSAGE	20% 100 %	Règle la vitesse durant l'autoapprentissage des temps. Le paramètre varie en fonction du type de moteur	50	
26	RETARD VANTAIL OUVERTURE	Off 6	Réglable de Off à 6 secondes	1,5	
27	RETARD VANTAIL FERMETURE	Off 20	Réglable de Off à 20 secondes	2,5 *	
28	COUPLE OUVERTURE 1	50% 100 %	Couple ouverture Moteur 1: en augmentant la couple, plus de force sera nécessaire pour l'inversion en cas d'obstacle	100%	
29	COUPLE FERMETURE 1	50% 100 %	Couple fermeture Moteur 1: en augmentant la couple, plus de force sera nécessaire pour l'inversion en cas d'obstacle	100%	
30	COUPLE OUVERTURE 2	50% 100 %	Couple ouverture Moteur 2: en augmentant la couple, plus de force sera nécessaire pour l'inversion en cas d'obstacle	100%	
31	COUPLE FERMETURE 2	50% 100 %	Couple fermeture Moteur 2: en augmentant la couple, plus de force sera nécessaire pour l'inversion en cas d'obstacle	100%	
32	ENCODEUR	On	Sur ON active la lecture de l'encodeur	Off	
	47 ENCODER PAR. 1	Xxx.	Indique le numéro d'impulsions Encodeur pendant le fonctionnement sur Moteur 1		
	48 ENCODER TOT. 1	Xxx.	Indique le numéro d'impulsions Encodeur mémorisés en programmation sur Moteur 1		
	49 ENCODER PAR. 2	Xxx.	Indique le numéro d'impulsions Encodeur pendant le fonctionnement sur Moteur 2		
	50 ENCODER TOT. 2	Xxx.	Indique le numéro d'impulsions Encodeur mémorisés en programmation sur Moteur 2		
32	ENCODEUR	Potentiomètre	Permet la lecture du potentiomètre	Off	
	51 I.PAR.M1	-----	Rapporte la position actuelle du potentiomètre sur le vantail du moteur 1. Ce paramètre est utile pour voir si le potentiomètre est lu correctement		
	52 I.AP.M1	De la valeur apprise à ± 100 impulsions	Rapporte les impulsions mémorisées par l'unité de commande lorsque le vantail du moteur 1 est entièrement ouvert		
	53 I.CH.M1	De la valeur apprise à ± 100 impulsions	Rapporte les impulsions mémorisées par l'unité de commande lorsque le vantail du moteur 1 est entièrement fermé		
	54 I.PAR.M2	-----	Rapporte la position actuelle du potentiomètre sur le vantail du moteur 2. Ce paramètre est utile pour voir si le potentiomètre est lu correctement		
	55 I.AP.M2	De la valeur apprise à ± 100 impulsions	Rapporte les impulsions mémorisées par l'armoire électronique lorsque le vantail du moteur 2 est entièrement ouvert		
	56 I.CH.M2	De la valeur apprise à ± 100 impulsions	Rapporte les impulsions mémorisées par l'armoire électronique lorsque le vantail du moteur 2 est entièrement fermé		

MENU SP		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	VALEUR AFFICHE
32	ENCODEUR	Off	Sur ON active la lecture Encodeur; Sur OFF montre les temps de travail appris	Off	
	65 TEMPS OUVERTURE M1	xxx.s	Indique l'auto-apprentissage du temps de travail en ouverture et fermeture (Moteur 1). Avec UP et DOWN il est possible d'augmenter ou de réduire le temps de travail		
	66 TEMPS FERMETURE M1	xxx.s			
	67 TEMPS OUVERTURE M2	xxx.s			
	68 TEMPS FERMETURE M2	xxx.s			
33	SENSIBILITE OUVERTURE MOTEUR 1	10% (Intervention rapide) 99% (Intervention lente)	Règle le temps d'intervention de l'encodeur ou potentiomètre sur le Moteur 1 en ouverture	Off	
		Off (Intervention exclue)	Désactivé		
34	SENSIBILITE FERMETURE MOTEUR 1	10% (Intervention rapide) 99% (Intervention lente)	Règle le temps d'intervention de l'encodeur ou potentiomètre sur le Moteur 1 en fermeture	Off	
		Off (Intervention exclue)	Désactivé		
35	SENSIBILITE OUVERTURE MOTEUR 2	10% (Intervention rapide) 99% (Intervention lente)	Règle le temps d'intervention de l'encodeur ou potentiomètre sur le Moteur 2 en ouverture	Off	
		Off (Intervention exclue)	Désactivé		
36	SENSIBILITE FERMETURE MOTEUR 2	10% (Intervention rapide) 99% (Intervention lente)	Règle le temps d'intervention de l'encodeur ou potentiomètre sur le Moteur 2 en fermeture	Off	
		Off (Intervention exclue)	Désactivé		
37	SENSIBILITE RALENTISSEMENT	10% (Intervention rapide) 99% (Intervention lente)	Règle la sensibilité ampérométrique en ralentissement. Actif uniquement si les moteurs sont électromécaniques	Off	
		Avec potentiomètre	En cas de potentiomètre linéaire, ce paramètre permet de régler le temps d'inversion pendant le ralentissement de 0 jusqu'à 5 sec. (= 99%)	30%	
38	SEUIL POTENTIOMETRE OUVERTURE 1	1 1000 (Seulement si le Menu-32 Encodeur est réglé sur "Potentiomètre")	Ajuste le seuil d'intervention du potentiomètre. Le paramètre se autodétermine dans l'apprentissage mais peut être aussi ajusté plus tard. Plus la valeur est élevée, plus lente sera la réponse du potentiomètre. Le paramètre peut être réglé avec un seuil maximal à la valeur lit dans le menu de DEBUG, VP1 et VP2	----	
39	SEUIL POTENTIOMETRE FERMETURE 1				
40	SEUIL POTENTIOMETRE OUVERTURE 2				
41	SEUIL POTENTIOMETRE FERMETURE 2				
42	SEUIL RALENTISSEMENT POTENTIOMETRE OUVERTURE 1	1 100 (Seulement si le Menu-32 Encodeur est réglé sur "Potentiomètre")	Règle le seuil d'intervention du potentiomètre en ralentissement. Par défaut, cette valeur est à 15 et peut être augmentée manuellement jusqu'à la valeur maximale lit sur le menu DEBUG VPI, VP2	15	
43	SEUIL RALENTISSEMENT POTENTIOMETRE FERMETURE 1				
44	SEUIL RALENTISSEMENT POTENTIOMETRE OUVERTURE 2				
45	SEUIL RALENTISSEMENT POTENTIOMETRE FERMETURE 2				
46	INVERSION FERMETURE	Totale	En fermeture, en cas d'obstacle ou tranche, inverse complètement la marche. Si activée, la refermeture automatique est essayée 5 fois	Totale	
		Partielle	Inverse partiellement la direction (d'environ 30 cm) en cas d'obstacle ou tranche ou potentiomètre et puis s'arrête		
Pour les menus de num. 47 à 50 voir le menu 32-ENCODEUR = On					
Pour les menus de num. 51 à 56 voir le menu 32-ENCODEUR = Potentiomètre					

MENU SP		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	VALEUR AFFICHÉ
57	AMPERAGE DE TRAVAIL 1	 Ampère	Affiche l'absorption du Moteur 1 pendant le fonctionnement	----	
58	AMPERAGE DE TRAVAIL 2	 Ampère	Affiche l'absorption du Moteur 2 pendant le fonctionnement	----	
59	RALENTISSEMENT OUVERTURE 1	0 50	Du 0% au 50% de la course (0% = ralentissement exclusif)	30	
60	RALENTISSEMENT FERMETURE 1	0 50	Du 0% au 50% de la course (0% = ralentissement exclusif)	30	
61	RALENTISSEMENT OUVERTURE 2	0 50	Du 0% au 50% de la course (0% = ralentissement exclusif)	30	
62	RALENTISSEMENT FERMETURE 2	0 50	Du 0% au 50% de la course (0% = ralentissement exclusif)	30	
63	RALENTISSEMENT	0 % 100% 	Règle le passage entre la vitesse maximale et le ralentissement	Selon le moteur	
64	ACCELERATION	0,1 s % 5 s % 	Rampe d'accélération. Règle le démarrage du moteur	Selon le moteur	
Pour les menus de num. 65 à 68 voir le menu 32-ENCODEUR = Off (menus visibles aussi avec 32-ENCODER réglé sur ON)					
69	ANTI CHEVAUCHEMENT	Off	Désactive le contrôle anti-chevauchement des vantaux, permettant la gestion séparée des deux vantaux	Off	
		On	Active le contrôle anti-chevauchement des vantaux		
70	RECUPERATION POSITION OUVERTURE	0 20 secondes (Avec Menù-32 Encodeur sur OFF)	Récupère l'inertie du moteur après l'arrêt ou l'inversion dans la phase d'ouverture	1	
71	RECUPERATION POSITION FERMETURE	0 20 secondes (Avec Menù-32 Encodeur sur OFF)	Récupère l'inertie du moteur après l'arrêt ou l'inversion dans la phase de fermeture	1	
72	TOLERANCE OUVERTURE M1	0% 100%	Régler la tolérance entre butée et obstacle en ouverture Moteur 1	20%	
73	TOLERANCE FERMETURE M1	0% 100%	Régler la tolérance entre butée et obstacle en fermeture Moteur 1	20%	
74	TOLERANCE OUVERTURE MOTEUR 2	0% 100%	Régler la tolérance entre butée et obstacle en ouverture Moteur 2	20%	
75	TOLERANCE FERMETURE MOTEUR 2	0% 100%	Régler la tolérance entre butée et obstacle en fermeture Moteur 2	20%	
76	COUP DE BELIER	Temps coup de Bélier Off - 3 sec.	Avant d'ouvrir, le moteur part en fermeture pour le temps réglé afin de faciliter le dé clic de la Serrure	Off	
		Répétition Dé clic Serrure Off – On	Si sur ON la serrure va déclencher soit avant que après le coup de Bélier		
		Fin			
77	TEMPS SERRURE	Off 5	Règle le temps déclenchement serrure de 0 à 5sec	3	
78	SERRURE	Seulement ouverture	Active seulement avant de l'ouverture	Seulement Ouverture	
		Seulement fermeture	Active seulement avant de la fermeture		
		Ouverture et fermeture	Active avant de l'ouverture e de la fermeture		
79	ANTI INTRUSION	Seulement ouverture	Si vous forcez manuellement le portail, l'armoire démarre le moteur pour restaurer l'état avant du forçage (seulement avec fins de course)	Off	
		Seulement fermeture			
		Ouverture et fermeture			
		Off			
80	MISE EN PRESSION (PUSHOVER)	Off	Permet au vantail de faire un mouvement supplémentaire avec couple maximale pour assurer le serrage	Off	
		Ouverture et fermeture			
		Soulement ouverture			
		Soulement fermeture			
81	PRESSION PERIODIQUE PUSHOVER PERIODIQUE	Off 8h (Avec Pushover actif)	Permet la répétition de la fonction Pushover à distance de temps réglable de 0 à 8 h à intervalles d'une heure	Off	

MENU SP		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	VALEUR AFFICHE
82	LIBERATION MOTEUR	<i>Ouverture 1 Off 3 s</i>	Si différente de OFF, à la fin du cycle le moteur inverse légèrement sa direction	<i>Selon le moteur</i>	
		<i>Fermeture 1 Off 3 s</i>			
		<i>Ouverture 2 Off 3 s</i>			
		<i>Fermeture 2 Off 3 s</i>			
		<i>Fin</i>			
83	TEMPS ADDITIONAL *	<i>0.0 sec. 10 sec.</i>	S'il y a des fins de course, cette fonction ajoute du temps supplémentaire au mouvement des moteurs après la lecture des fins de course	<i>1.0 s</i>	
85	PRE-CLIGNOTEMENT	<i>Seulement fermeture</i>	Active seulement avant la fermeture (accédez à cette fonction en poussant DOWN lorsque vous êtes sur 0.0)	<i>0.0 s</i>	
		<i>0.0 5.0 secondes</i>	Durée du préclignotement		
86	LAMPE CLIGNOTANTE	<i>Normal</i>	Normal	<i>Normal</i>	
		<i>Lampe témoin</i>	Lampe témoin		
		<i>Toujours</i>	Toujours allumée		
		<i>Buzzer</i>	Buzzer		
87	LAMPE CLIGNOTANTE ET TIMER	<i>Off</i>	La lampe clignotante reste éteinte avec minuteur actif et portail ouvert	<i>Off</i>	
		<i>On</i>	La lampe clignotante reste allumée avec minuteur actif et portail ouvert		
88	LUMIERE DE COURTOISIE	<i>Off</i>	Désactivé	<i>En cycle</i>	
		<i>1 240</i>	Lumière de courtoisie réglable de 1 sec. à 4 min.		
		<i>En cycle</i>	Seulement pendant le cycle		
89	FEU SUR RESERVATION	<i>Off On</i>	Quand vous réglez cette fonction l'entrée piétonne s'active pour fonctionner sur la carte SEM (gestion feu)	<i>Off</i>	
90	OUVERTURE PIETONNE	<i>5% 100%</i>	Réglable du 5% au 100%	<i>50%</i>	
91	PAUSE PIETONNE	<i>= Start</i>	La pause en ouverture piétonne est la même qu'en ouverture totale	<i>= Start</i>	
		<i>Off</i>	Désactivé		
		<i>1 240</i>	Réglable de 1 seconde à 4 minutes		
92	TIMER	<i>Off</i>	Transforme l'entrée sélectionnée en entrée à laquelle connecter une horloge externe	<i>Off</i>	
		<i>Sur photocellule 2</i>			
		<i>Sur entrée piétonne</i>			
		<i>Clock</i>			
93	FIRE SWITCH (OUVERTURE D'URGENCE)	<i>Off</i>	Désactivé	<i>Off</i>	
		<i>Sur photocellule 2</i>	Fonction active sur photocellule 1		
		<i>Sur entrée piétonne</i>	Fonction active sur entrée piétonne		
94	24V AUX (Max. 500 mA)	<i>Toujours</i>	Sortie AUX toujours alimentée	<i>Toujours</i>	
		<i>En cycle</i>	Sortie AUX active seulement en cycle		
		<i>Ouverture</i>	AUX alimentée seulement durant l'ouverture		
		<i>Fermeture</i>	AUX alimentée seulement durant la fermeture		
		<i>En pause</i>	Sortie AUX alimentée seulement durant la pause		
		<i>Autotest</i>	Test des sécurités		
		<i>En cycle et Fototest</i>	AUX alimentée seulement durant le cycle et Test des sécurités actif		
		<i>En cycle et Pause</i>	AUX alimentée durant le cycle et durant la pause		
		<i>Lumière de courtoisie</i>	Fonctionne selon réglages menù-88		
		<i>Luci LED barriera - dissuasore</i>	La 24Vaux pilotera les lumières de sorte que, lorsque l'opérateur est fermé les lumières soient allumées, lorsqu'il est ouvert les lumières soient éteintes et lorsqu'il est en mouvement les lumières clignent		
		<i>Temoin pourtail ouvert</i>	1 clignotement/sec. en ouverture 2 clignotement/sec. en fermeture Allumée fixe en Stop ou Ouvert		

MENU SP		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	VALEUR AFFICHÉ
95	PHOTOTEST	<i>Photocellule 1</i>	Autotest actif seulement sur Photo1	Off	
		<i>Photocellule 2</i>	Autotest actif seulement sur Photo2		
		<i>Photocellule 1 et 2</i>	Autotest actif sur Photo1 et Photo2		
		<i>Off</i>	Désactivé		
96	AUTOTEST TRANCHE DE SECURITE	<i>Tranche de sécurité 1</i>	Test activé sur la tranche de sécurité 1	Off	
		<i>Tranche de sécurité 2</i>	Test activé sur la tranche de sécurité 2		
		<i>Tranches de sécurité 1 et 2</i>	Test activé sur les tranches 1 et 2		
		<i>Off</i>	Désactivé		
97	PHOTOCELLULE 1	<i>Fermeture</i>	Si la photocellule est occupée inverse le mouvement en fermeture, pendant la pause empêche la fermeture	Fermeture	
		<i>Ouverture et fermeture</i>	Si la photocellule est occupée bloque le mouvement; à sa libération le mouvement continue		
		<i>Stop</i>	Si la photocellule est occupée avant le command de Start, ce dernier sera ignoré. Si la photocellule est occupées après le command de Start, la photocellule sera ignorée. Si la photocellule est occupées durant la fermeture, elle causera la réouverture		
		<i>Stop et fermer</i>	En fermeture, la photocellule arrête le mouvement; à sa libération la fermeture continue		
		<i>Fermer</i>	La photocellule arrête le portail tant qu'elle est occupée, soit en ouverture qu'en fermeture; à sa libération elle donne une commande de fermeture (Ferme 1 sec. après la libération de la photocellule)		
		<i>Fermeture Recharger pause</i>	Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle recharge automatiquement le temps de pause. En fermeture inverse le mouvement		
		<i>Ouverture et fermeture Recharger pause</i>	Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle recharge automatiquement le temps de pause. Si occupée en fermeture elle inverse le mouvement. Si occupée en ouverture elle arrête le mouvement et à sa libération l'ouverture continue		
		<i>Spire anti-fermeture</i>	Si la spire est occupée à portail ouvert, elle empêche la refermeture. Désactivée durant la fermeture		
		<i>Annule temps de pause</i>	Si la photocellule est occupée durant l'ouverture, la pause ou la fermeture, le portail rouvre complètement et referme sans compter le temps de pause		
		<i>Spire anti-fermeture RP (recharger pause)</i>	Si la spire est occupée à portail ouvert, elle évite la refermeture. Si relâchée, le temps de pause se répète avant de fermer. Désactivée en fermeture		

MENU SP		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	VALEUR AFFICHE
98	PHOTOCELLULE 2	<i>Fermeture</i>	Si la photocellule est occupée inverse le mouvement en fermeture, pendant la pause empêche la fermeture	<i>Ouverture et fermeture</i>	
		<i>Ouverture et fermeture</i>	Si la photocellule est occupée bloque le mouvement; à sa libération le mouvement continue		
		<i>Stop</i>	Si la photocellule est occupée avant le command de Start, ce dernier sera ignoré. Si la photocellule est occupées après le command de Start, la photocellule sera ignorée. Si la photocellule est occupées durant la fermeture, elle causera la réouverture		
		<i>Stop et fermer</i>	En fermeture, la photocellule arrête le mouvement; à sa libération la fermeture continue		
		<i>Fermer</i>	La photocellule arrête le portail tant qu'elle est occupée, soit en ouverture qu'en fermeture; à sa libération elle donne une commande de fermeture (Ferme 1 sec. après la libération de la photocellule)		
		<i>Ouverture Recharger pause</i>	Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle recharge automatiquement le temps de pause; en ouverture arrête le portail et à sa libération le mouvement continue		
		<i>Ouverture et fermeture Recharger pause</i>	Si la photocellule est occupée pendant la pause, elle recharge automatiquement le temps de pause. Si occupée en fermeture elle inverse le mouvement. Si occupée en ouverture elle arrête le mouvement et à sa libération l'ouverture continue		
		<i>Spire anti-fermeture</i>	Si la spire est occupée à portail ouvert, elle empêche la refermeture. Désactivée durant la fermeture		
		<i>Annule temps de pause</i>	Si la photocellule est occupée durant l'ouverture, la pause ou la fermeture, le portail rouvre complètement et referme sans compter le temps de pause		
		<i>Spire anti-fermeture RP (recharger pause)</i>	Si la spire est occupée à portail ouvert, elle évite la refermeture. Si relâchée, le temps de pause se répète avant de fermer. Désactivée en fermeture		
		<i>Stop et Ouvrir</i>	Si la photocellule est occupée pendant l'ouverture, le portail s'arrête et à sa libération continue l'ouverture. Photocellule ignorée pendant la fermeture		
99	PHOTOCELLULE OFF EN FERMETURE	0% 50%	En fermeture, cette fonction exclut la lecture de la photocellule pour le pourcentage d'espace réglé	0%	
100	TRANCHE DE SECURITE 1	<i>Normal</i>	Contact normal N.C.	<i>Normal</i>	
		<i>8K2</i>	Tranche active et protégée par une résistance 8K2		
		<i>8K2 Double</i>	Il permet de connecter 2 tranches protégées avec une résistance de 8K2		
101	TRANCHE DE SECURITE 2	<i>Normal</i>	Contact normal N.C.	<i>Normal</i>	
		<i>8K2</i>	Tranche active et protégée par une résistance 8K2		
		<i>8K2 Double</i>	Il permet de connecter 2 tranches protégées avec une résistance de 8K2		
102	DIRECTION TRANCHE DE SECURITE 1	<i>Ouverture et fermeture</i>	Active en ouverture et fermeture	<i>Ouverture et Fermeture</i>	
		<i>Soulement ouverture</i>	Active seulement en ouverture		
		<i>Soulement fermeture</i>	Active seulement en fermeture		
103	DIRECTION TRANCHE DE SECURITE 2	<i>Ouverture et fermeture</i>	Active en ouverture et fermeture	<i>Ouverture et Fermeture</i>	
		<i>Soulement ouverture</i>	Active seulement en ouverture		
		<i>Soulement fermeture</i>	Active seulement en fermeture		

MENU SP		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	VALEUR AFFICHE
104	SELECTION FIN DE COURSE	<i>Normal</i>	Fin de course détecté en auto-apprentissage	<i>Normal</i>	
		<i>Seulement ouverture</i>	Active uniquement le fin de course en ouverture		
		<i>Seulement fermeture</i>	Active uniquement le fin de course en fermeture		
		<i>Ext</i>	Fins de course connectés sur l'interface externe pour la connexion des fins de course à 4 cames		
		<i>N.O.</i>	Fin de course type N.O. (ex. fin de course magnétique)		
106	DIAGNOSTIQUE	1 10	Affiche le dernier événement (<i>Voir tableau alarmes</i>)		
107	CYCLES ENTRETIEN	100 240000	Réglable de 100 à 240000	100000	
108	CYCLES EFFECTUES	0 240000	Signale les cycles exécutés. Pour remettre à zéro tenir appuyé sur OK	0	
109	THERMOMETRE	xx °C (xx °C)	Indique la température en cas une sonde soit connectée à GP1 ou GP2 et que ceux-ci soient réglés sur "Thermomètre". Jusqu'à 2 sondes de température peuvent être connectées et, en ce cas, l'écran va afficher les deux températures détectées	Off	
112	MOT DE PASSE	----	Permet d'insérer un mot de passe qui bloque les modifications	----	
113	URGENCE (EMERGENCY)	<i>Off</i>	Désactivé	<i>Off</i>	
		<i>Urgence</i>	En cas d'interruption de courant mais avec batteries reliés, le portail s'ouvre complètement et reste ouvert. Quand la courant revient, le portail referme		
		<i>Dernière ouverture</i>	En cas d'interruption de courant et avec batteries inférieures à 22V, le portail s'ouvre et reste ouvert. Il se referme seulement lorsque la courant revient		
		<i>Dernière fermeture</i>	En cas d'interruption de courant et avec batteries inférieures à 22V, le portail se ferme et reste fermé. Il se rouvre seulement lorsque la courant revient		
115	RAMPE DE DECELERATION	0,1 sec. 5 sec.	Il gère la décélération en cas d'inversion ou d'arrêt	0,5s	
116	REPETER RETARD OUVERTURE	On Off	En le cas de STOP à demie course, les vantaux répètent le retard	On	
117	FERMER TOUJOURS	Off 240 seconds	En cas d'interruption de courant, si le portail a été ouvert manuellement, lorsque la courant revient le portail referme seulement après le temps réglé (de 0 à 240 secondes)	Off	
118	LATCH	<i>Off</i>	Désactivé	<i>Off</i>	
		<i>Apertura</i>	On utilise l'entrée N.O. "Tranche de sécurité 1" en désactivant la tranche. La porte s'ouvre et reste ouverte jusqu'à une nouvelle commande de Start		
		<i>Chiusura</i>	On utilise l'entrée N.O. "Tranche de sécurité 2" en désactivant la tranche. La porte se ferme et reste fermée jusqu'à une nouvelle commande de Start		
		<i>Apertura e chiusura</i>	On utilise les entrées N.O. "Tranche de sécurité 1" pour l'ouverture et "Tranche de sécurité 2" pour la fermeture en désactivant les deux tranches. Active les fonctions d'ouverture et de fermeture illustrées ci-dessus		
119	VITESSE ECRITURE ECRAN	Du 30% au 100%	Voir le Remarque 3 ci-dessous	80%	

MENU SP		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	VALEUR AFFICHE
120	MENU DE BASE	Pour sortir du menu spécial appuyer sur "Ok", autrement le menu spécial s'éteint automatiquement après 20 minutes			
121	TYPE PHOTO 1	Normal	Photocellule standard sans contrôle 10K	Normal	
		Photo 1 10K	Photocellule avec contrôle 10K		
122	TYPE PHOTO 2	Normal	Photocellule standard sans contrôle 10K	Normal	
		Photo 2 10K	Photocellule avec contrôle 10K		
123	DATE ET HORAIRE	Lun - Dim jj/mm/aaaa Horaire	Permet de régler le jour, la date et l'heure pour la gestion des ouvertures programmées. (Uniquement si la batterie tampon est présente et chargée)	- - - -	
124	HORLOGE 1	Horaire ouverture Horaire fermeture Jour End	Permet de définir une première tranche horaire dans laquelle vous souhaitez laisser le portail ouvert. Il est possible de régler, par ordre, l'horaire d'ouverture, de fermeture, ainsi que les jours où vous souhaitez ouvrir et laisser le portail ouvert	Off	
125	HORLOGE 2	Horaire ouverture Horaire fermeture Jour End	Permet de définir une deuxième tranche horaire dans laquelle vous souhaitez laisser le portail ouvert. Il est possible de régler, par ordre, l'horaire d'ouverture, de fermeture, ainsi que les jours où vous souhaitez ouvrir et laisser le portail ouvert	Off	
126	HORLOGE 3	Horaire ouverture Horaire fermeture Jour End	Permet de définir une troisième tranche horaire dans laquelle vous souhaitez laisser le portail ouvert. Il est possible de régler, par ordre, l'horaire d'ouverture, de fermeture, ainsi que les jours où vous souhaitez ouvrir et laisser le portail ouvert	Off	
127	HORLOGE 4	Horaire ouverture Horaire fermeture Jour End	Permet de définir une quatrième tranche horaire dans laquelle vous souhaitez laisser le portail ouvert. Il est possible de régler, par ordre, l'horaire d'ouverture, de fermeture, ainsi que les jours où vous souhaitez ouvrir et laisser le portail ouvert	Off	
130	GP1	Off	Désactivé	Off	
		Ouvrir	Il permet la connexion d'un bouton d'ouverture qui permet l'opération de l'automatisme en logique "Contact Maintenu". Le bouton ne fonctionnera que lorsque l'opérateur est fermé ou après une commande d'arrêt		
		Ouverture d'urgence	Il permet la connexion d'un bouton d'ouverture qui permet l'opération de l'automatisme en logique "Contact Maintenu". Le bouton ne fonctionnera qu'en cas de panne de l'un des dispositifs de sécurité ou en cas de bouton de Start bloqué		
		Thermomètre	Il permet la connexion d'une sonde pour la détection d'une température externe, qui sera affichée sur l'écran de la carte électronique en accédant au menu-109 (par exemple: sonde pour détecter la température de l'huile dans les moteurs hydrauliques)		

MENU SP		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	VALEUR AFFICHÉ
131	GP2	<i>Off</i>	Desactivé	<i>Off</i>	
		<i>Fermer</i>	Il permet la connexion d'un bouton de fermeture qui permet l'opération de l'automatisme en logique "Contact Maintenu". Le bouton ne fonctionnera que lorsque l'opérateur est fermé ou après une commande d'arrêt		
		<i>Fermeture d'urgence</i>	Il permet la connexion d'un bouton de fermeture qui permet l'opération de l'automatisme en logique "Contact Maintenu". Le bouton ne fonctionnera qu'en cas de panne de l'un des dispositifs de sécurité ou en cas de bouton de Start bloqué		
		<i>Thermomètre</i>	Il permet la connexion d'une sonde pour la détection d'une température externe, qui sera affichée sur l'écran de la carte électronique en accédant au menu-109 (par exemple: sonde pour détecter la température de l'huile dans les moteurs hydrauliques)		
132	RELAIS 1	<i>Off</i>	Désactivé	<i>Off</i>	
		<i>Start 3s</i>	Active le Relais 1 pendant 3 secondes à chaque commande de Start ou de réouverture		
		<i>Feu 1</i>	Le Relais 1 gère un feu avec lumière verte allumée uniquement quand l'automatisme est ouvert		
		<i>Feu en entrée</i>	À chaque commande de START, le feu d'entrée devient vert et on acquise la priorité d'accès, tandis que le feu de sortie devient rouge (fonction disponible si le menu-FEU SUR RESERVATION est réglé sur ON)		
		<i>Feu en sortie</i>	À chaque commande de START, le feu de sortie devient vert et on acquise la priorité d'accès, tandis que le feu d'entrée devient rouge (fonction disponible si le menu-FEU SUR RESERVATION est réglé sur ON)		
		<i>Copie serrure</i>	Le Relais 1 sera actif pendant la durée fixée dans le menu-SERRURE		
		<i>Copie lampe clignotante</i>	Le Relais 1 répète les fonctions de la lampe clignotante		
		<i>Copie lumière de courtoisie</i>	Le Relais 1 sera actif pendant la durée fixée dans le menu-LUMIERE DE COURTOISIE		
		<i>Fin de course ouverture 1</i>	Le Relais 1 est activé si le fin de course d'ouverture du Moteur 1 est engagé ou si le Moteur 1 est en position "ouvert"		
		<i>Fin de course fermeture 1</i>	Le Relais 1 est activé si le fin de course de fermeture du Moteur 1 est engagé ou si le Moteur 1 est en position "fermé"		
		<i>Fin de course ouverture 2</i>	Le Relais 1 est activé si le fin de course d'ouverture du Moteur 2 est engagé ou si le Moteur 2 est en position "ouvert"		
		<i>Fin de course fermeture 2</i>	Le Relais 1 est activé si le fin de course de fermeture du Moteur 2 est engagé ou si le Moteur 2 est en position "fermé"		
		<i>Relais Tx</i>	Il est possible d'activer le Relais 1 pendant 3 secondes en donnant une impulsion avec un émetteur		
		<i>Gestion frein négatif 1 et Photocellule 1</i>	Electro-frein négatif non actif sur intervention de la Photocellule 1		
		<i>Gestion frein négatif 1</i>	Frein électrique négatif (<i>sur On avec portail en cycle et 1 seconde avant de la marche</i>)		
		<i>Gestion frein positif 1</i>	Frein électrique positif (<i>sur On avec portail arrêté</i>)		
		<i>Electrovanne ouverture</i>	Le Relais 1 sera actif pendant l'ouverture		
		<i>Electrovanne fermeture</i>	Le Relais 1 sera actif pendant la fermeture		

MENU SP		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	VALEUR AFFICHE
133	RELAIS 2	<i>Off</i>	Désactivé	<i>Off</i>	
		<i>Start 3s</i>	Active le Relais 2 pendant 3 secondes à chaque commande de Start ou de réouverture		
		<i>Feu 1</i>	Le Relais 2 gère un feu avec lumière verte allumée uniquement quand l'automatisme est ouvert		
		<i>Feu en entrée</i>	À chaque commande de START, le feu d'entrée devient vert et on acquise la priorité d'accès, tandis que le feu de sortie devient rouge (fonction disponible si le menu-FEU SUR RESERVATION est réglé sur ON)		
		<i>Feu en sortie</i>	À chaque commande de START, le feu de sortie devient vert et on acquise la priorité d'accès, tandis que le feu d'entrée devient rouge (fonction disponible si le menu-FEU SUR RESERVATION est réglé sur ON)		
		<i>Copie serrure</i>	Le Relais 2 sera actif pendant la durée fixée dans le menu-SERRURE		
		<i>Copie lampe clignotante</i>	Le Relais 2 répète les fonctions de la lampe clignotante		
		<i>Copie lumière de courtoisie</i>	Le Relais 2 sera actif pendant la durée fixée dans le menu-LUMIERE DE COURTOISIE		
		<i>Fin de course ouverture 1</i>	Le Relais 2 est activé si le fin de course d'ouverture du Moteur 1 est engagé ou si le Moteur 1 est en position "ouvert"		
		<i>Fin de course fermeture 1</i>	Le Relais 2 est activé si le fin de course de fermeture du Moteur 1 est engagé ou si le Moteur 1 est en position "fermé"		
		<i>Fin de course ouverture 2</i>	Le Relais 2 est activé si le fin de course d'ouverture du Moteur 2 est engagé ou si le Moteur 2 est en position "ouvert"		
		<i>Fin de course fermeture 2</i>	Le Relais 2 est activé si le fin de course de fermeture du Moteur 2 est engagé ou si le Moteur 2 est en position "fermé"		
		<i>Relais Tx</i>	Il est possible d'activer le Relais 2 pendant 3 secondes en donnant une impulsion avec un émetteur		
		<i>Gestion frein negatif 2 et Photocellule 2</i>	Electro-frein négatif non actif sur intervention de la Photocellule 2		
		<i>Gestion frein negatif 2</i>	Frein électrique négatif (<i>sur On avec portail en cycle et 1 seconde avant de la marche</i>)		
		<i>Gestion frein positif 2</i>	Frein électrique positif (<i>sur On avec portail arrêté</i>)		
		<i>Electrovanne ouverture</i>	Le Relais 1 sera actif pendant l'ouverture		
		<i>Electrovanne fermeture</i>	Le Relais 1 sera actif pendant la fermeture		
134	RELAIS FV 1 (Relais presente sur le FV MODULE 1)	<i>Off</i>	Désactivé	<i>Selon le moteur</i>	
		<i>Gestion frein positif</i>	Frein électrique positif (le Relais FV1 va sur ON seulement quand l'automatisme est arrêté)		
		<i>Gestion frein negatif</i>	Frein électrique négatif (le Relais FV1 va sur ON avec automatisme en cycle et 1 sec. avant le démarrage)		
		<i>Gestion frein negatif Photocellule</i>	Frein électrique négatif (le Relais FV1 va sur ON avec automatisme en cycle - sauf en cas d'activation de la photoélectrique - et 1 seconde avant de démarrer)		
		<i>Ventilateur</i>	Le Relais sur le MODULE FV sera activé pendant la durée du cycle plus 2 min. supplémentaires		

MENU SP		SET	DESCRIPTION	DEFAULT	VALEUR AFFICHE
135	RELAIS FV 2 (Relais presente sur le FV MODULE 2)	<i>Off</i>	Désactivé	<i>Selon le moteur</i>	
		<i>Gestion frein positif</i>	Frein électrique positif (le Relais FV1 ne va sur ON que lorsque l'automatisme est arrêté)		
		<i>Gestion frein negatif</i>	Frein électrique négatif (le Relais FV1 sera sur ON avec automatisme en cycle et 1 sec. avant de démarrer)		
		<i>Gestion frein negatif Photocellule</i>	Frein électrique négatif (le Relais FV1 va sur ON avec automatisme en cycle - sauf en cas d'activation de la photocellule - et 1 seconde avant le démarrage)		
		<i>Ventilateur</i>	Le Relais sur le MODULE FV sera activé pendant la durée du cycle plus 2 min. supplémentaires		
136	EFO	0% 100%	La fonction EFO génère une fermeture à une vitesse supérieure au pourcentage défini. Cela fonctionne seulement avec borne et par une commande sur l'entrée START PIETON	50%	
137	COMIS	0 350 mA	Affiche l'absorption des accessoires connectés sur l'entrée 20	----	
138	SEUIL COMIS	<i>Off</i> 350mA	Il permet de définir un seuil d'absorption maximum, au-delà duquel un message d'erreur apparaît (le message apparaît même en cas de dépassement de 350 mA)	<i>Off</i>	
140	SEUIL A OUVERTURE 1	1 10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 1 en ouverture (au-delà de la valeur établie le moteur va détecter l'obstacle)	<i>Selon le moteur</i>	
141	SEUIL A FERMETURE 1	1 10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 1 en fermeture (au-delà de la valeur établie le moteur va détecter l'obstacle)	<i>Selon le moteur</i>	
142	SEUIL A OUVERTURE 2	1 10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 2 en ouverture (au-delà de la valeur établie le moteur va détecter l'obstacle)	<i>Selon le moteur</i>	
143	SEUIL A FERMETURE 2	1 10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 2 en fermeture (au-delà de la valeur établie le moteur va détecter l'obstacle)	<i>Selon le moteur</i>	
144	SEUIL A RALENTISSEMENT OUVERTURE 1	1 10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 1 en ralentissement pendant l'ouverture	<i>Selon le moteur</i>	
145	SEUIL A RALENTISSEMENT FERMETURE 1	1 10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 1 en ralentissement pendant la fermeture	<i>Selon le moteur</i>	
146	SEUIL A RALENTISSEMENT OUVERTURE 2	1 10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 2 en ralentissement pendant l'ouverture	<i>Selon le moteur</i>	
147	SEUIL A RALENTISSEMENT FERMETURE 2	1 10 Ampere	Règle le seuil d'intervention ampérométrique du Moteur 2 en ralentissement pendant la fermeture	<i>Selon le moteur</i>	
190	MENU DE BASE	<i>Pour sortir du menu spécial appuyer sur "Ok", autrement le menu spécial s'éteint automatiquement après 20 minutes</i>			

Remarque 1: le symbole * indique que la valeur par défaut ou le menu peuvent changer en fonction du type de moteur sélectionné.

Remarque 2: après l'initialisation les paramètres "type de moteur" et "type de fin de course" restent réglés à la valeur choisie en phase de programmation.

Remarque 3: Note 3: si la vitesse d'écriture de l'écran est réglée à 30%, elle sera lente. Au contraire, réglée à 100%, la vitesse d'écriture de l'écran sera rapide. Attention: La vitesse ne changera pas sur le programmeur JOLLY 3

ENTRETIEN

Périodique, en fonction du nombre de manoeuvres et du type de portail, il est opportun, si le portail a modifié les frottements et ne fonctionne pas, d'effectuer une re-programmation des temps d'apprentissage sur l'armoire électronique.

Nettoyer périodiquement les optiques des photocellules

PIÈCES DÉTACHÉES

Adresser les demandes de pièces détachées à :

SEA S.p.A. - Zona Ind.le, 64020 S.ATTO - Teramo - Italie

SÉCURITÉ ET ENVIRONNEMENT

Ne pas porter préjudice à l'environnement en répandant dans la nature les emballages et/ou les circuits.

COMMENT ELIMINER CE PRODUIT (déchets d'équipements électroniques)

(Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective) e symbole sur le produit et sa documentation indiquent qu'il ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets peut compromettre l'environnement ou la santé humaine.

Veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

T min: - 20°C

T Max: + 65 °C

Humidité min: 5% non condensante

Humidité Max: 90% non condensante

Le déplacement du produit doit être effectué à l'aide des moyens adéquats.

LIMITES DE LA GARANTIE

Pour la garantie voir les Conditions de Vente reportées dans la liste de prix officielle SEA.

SEA se réserve le droit d'apporter des modifications ou des variations si la société l'estime nécessaire à ses propres produits et/ou au présent manuel sans notification préalable.

CONSIGNES POUR L'INSTALLATEUR ET L'UTILISATEUR

1. Lire attentivement les instructions avant d'installer le produit. Conserver les instructions en cas de besoin.
2. Ne pas dispenser dans l'environnement le matériel d'emballage du produit et/ou des circuits.
3. Ce produit a été conçu et construit exclusivement pour l'usage indiqué dans cette documentation. Toute autre utilisation non expressément indiquée pourrait compromettre l'intégrité du produit et / ou être une source de danger. L'utilisation inappropriée est également cause d'annulation de la garantie. SEA S.p.A. N'assume aucune responsabilité pour une utilisation inappropriée ou une utilisation autre que celle pour laquelle l'automatisme est destiné.
4. Les composants doivent répondre aux prescriptions des Normes: Machines (2006/42/CE et successifs changements); Basse Tension (2006/95/CE et successifs changements); EMC (2004/108/CE et successifs changements). L'installation doit être effectuée conformément aux Normes EN 12453 et EN 12445.
5. Ne pas installer l'appareil dans une atmosphère explosive.
6. SEA S.p.A. n'est pas responsable du non-respect de la Bonne Technique de construction des fermetures à motoriser, ni des déformations qui pourraient intervenir lors de l'utilisation.
7. Couper l'alimentation électrique et déconnecter la batterie avant toute intervention sur l'installation. Vérifier que la mise à terre est réalisée selon les règles de l'art et y connecter les pièces métalliques de la fermeture.
8. On recommande que toute installation soit dotée au moins d'une signalisation lumineuse, d'un panneau de signalisation fixé, de manière appropriée, sur la structure de la fermeture.
9. SEA S.p.A. décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de l'automatisme si les composants utilisés dans l'installation n'appartiennent pas à la production SEA.
10. Utiliser exclusivement, pour l'entretien, des pièces SEA originales.
11. Ne jamais modifier les composants d'automatisme.
12. L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement manuel du système en cas d'urgence et remettre à l'Usager qui utilise l'installation les "Instructions pour l'Usager" fournies avec le produit.
13. Interdire aux enfants ou aux tiers de stationner près du produit durant le fonctionnement. Ne pas permettre aux enfants, aux personnes ayant des capacités physiques, mentales et sensorielles limitées ou dépourvues de l'expérience ou de la formation nécessaires d'utiliser l'application en question. Eloigner de la portée des enfants les radiocommandes ou tout autre générateur d'impulsions, pour éviter tout actionnement involontaire de l'automatisme.
14. Le transit entre les vantaux ne doit avoir lieu que lorsque le portail est complètement ouvert.
15. L'utilisateur doit s'abstenir de toute tentative de réparation ou d'intervention et doit s'adresser uniquement et exclusivement au personnel qualifié SEA ou aux centres d'assistance SEA. L'utilisateur doit garder la documentation de la réparation. L'utilisateur peut exécuter seulement la manœuvre manuel.
16. La longueur maximum des câbles d'alimentation entre la carte et les moteurs ne devrait pas être supérieure à 10 m. Utilisez des câbles avec une section de 2,5 mm². Utilisez des câblages avec câble à double isolation (avec gaine) jusqu'à proximité immédiate des terminaux, en particulier pour le câble d'alimentation (230V). Il est également nécessaire de maintenir une distance suffisante (au moins 2,5 mm dans l'air), entre les conducteurs en basse tension (230V) et les conducteurs de très basse tension de sécurité (SELV) ou utiliser une gaine ayant une épaisseur d'au moins 1 mm, qui fournisse une isolation supplémentaire.

EFFICACY OF THE FOLLOWING TERMS OF SALE:

the following general terms of sale shall be applied to all orders sent to SEA S.p.A. All sales made by SEA to all costumers are made under the prescription of this terms of sales which are integral part of sale contract and cancel and substitute all apposed clauses or specific negotiations present in order document received from the buyer.

GENERAL NOTICE The systems must be assembled exclusively with SEA components, unless specific agreements apply. Noncompliance with the applicable safety standards (European Standards EM12453 – EM 12445) and with good installation practice releases SEA from any responsibilities. SEA shall not be held responsible for any failure to execute a correct and safe installation under the above mentioned standards.

1) **PROPOSED ORDER** The proposed order shall be accepted only prior SEA approval of it. By signing the proposed order, the Buyer shall be bound to enter a purchase agreement, according to the specifications stated in the proposed order.

On the other hand, failure to notify the Buyer of said approval must not be construed as automatic acceptance on the part of SEA.

2) **PERIOD OF THE OFFER** The offer proposed by SEA or by its branch sales department shall be valid for 30 solar days, unless otherwise notified.

3) **PRICING** The prices in the proposed order are quoted from the Price List which is valid on the date the order was issued. The discounts granted by the branch sales department of SEA shall apply only prior to acceptance on the part of SEA. The prices are for merchandise delivered ex-works from the SEA establishment in Teramo, not including VAT and special packaging. SEA reserves the right to change at any time this price list, providing timely notice to the sales network. The special sales conditions with extra discount on quantity basis (Qx, Qx1, Qx2, Qx3 formula) is reserved to official distributors under SEA management written agreement.

4) **PAYMENTS** The accepted forms of payment are each time notified or approved by SEA. The interest rate on delay in payment shall be 1.5% every month but anyway shall not be higher than the max. interest rate legally permitted.

5) **DELIVERY** Delivery shall take place, approximately and not peremptorily, within 30 working days from the date of receipt of the order, unless otherwise notified. Transport of the goods sold shall be at Buyer's cost and risk. SEA shall not bear the costs of delivery giving the goods to the carrier, as chosen either by SEA or by the Buyer. Any loss and/or damage of the goods during transport, are at Buyer's cost.

6) **COMPLAINTS** Any complaints and/or claims shall be sent to SEA within 8 solar days from receipt of the goods, proved by adequate supporting documents as to their truthfulness.

7) **SUPPLY** The concerning order will be accepted by SEA without any engagement and subordinately to the possibility to get it's supplies of raw material which is necessary for the production; Eventual completely or partially unsuccessful executions cannot be reason for complains or reservations for damage. SEA supply is strictly limited to the goods of its manufacturing, not including assembly, installation and testing. SEA, therefore, disclaims any responsibility for damage deriving, also to third parties, from non-compliance of safety standards and good practice during installation and use of the purchased products.

8) **WARRANTY** The standard warranty period is 12 months. This warranty time can be extended by means of expedition of the warranty coupon as follows:

SILVER: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing written on the operator.

GOLD: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator.

PLATINUM: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator. The base warranty (36 months) will be extended for further 24 months (up to a total of 60 months) when it is acquired the certificate of warranty which will be filled in and sent to SEA S.p.A. The electronic devices and the systems of command are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing. In case of defective product, SEA undertakes to replace free of charge or to repair the goods provided that they are returned to SEA repair centre. The definition of warranty status is by unquestionable assessment of SEA. The replaced parts shall remain propriety of SEA. Binding upon the parties, the material held in warranty by the Buyer, must be sent back to SEA repair centre with fees prepaid, and shall be dispatched by SEA with carriage forward. The warranty shall not cover any required labour activities.

The recognized defects, whatever their nature, shall not produce any responsibility and/or damage claim on the part of the Buyer against SEA. The guarantee is in no case recognized if changes are made to the goods, or in the case of improper use, or in the case of tampering or improper assembly, or if the label affixed by the manufacturer has been removed including the SEA registered trademark No. 804888.

Furthermore, the warranty shall not apply if SEA products are partly or completely coupled with non-original mechanical and/or electronic components, and in particular, without a specific relevant authorization, and if the Buyer is not making regular payments. The warranty shall not cover damage caused by transport, expendable material, faults due to non-conformity with performance specifications of the products shown in the price list. No indemnification is granted during repairing and/or replacing of the goods in warranty. SEA disclaims any responsibility for damage to objects and persons deriving from non-compliance with safety standards, installation instructions or use of sold goods. The repair of products under warranty and out of warranty is subject to compliance with the procedures notified by SEA.

9) **RESERVED DOMAIN** A clause of reserved domain applies to the sold goods; SEA shall decide autonomously whether to make use of it or not, whereby the Buyer purchases propriety of the goods only after full payment of the latter.

10) **COMPETENT COURT OF LAW** In case of disputes arising from the application of the agreement, the competent court of law is the tribunal of Teramo. SEA reserves the faculty to make technical changes to improve its own products, which are not in this price list at any moment and without notice. SEA declines any responsibility due to possible mistakes contained inside the present price list caused by printing and/or copying. The present price list cancels and substitutes the previous ones. according to the General Data Protection Regulation UE 679/2016 (privacy code) consents to put his personal data, deriving from the present contract, in SEA archives and electronic files, and he also gives his consent to their treatment for commercial and administrative purposes.

Industrial ownership rights: once the Buyer has recognized that SEA has the exclusive legal ownership of the registered SEA brand num.804888 affixed on product labels and/or on manuals and/or on any other documentation, he will commit himself to use it in a way which does not reduce the value of these rights, he won't also remove, replace or modify brands or any other particularity from the products. Any kind of replication or use of SEA brand is forbidden as well as of any particularity on the products, unless preventive and expressed authorization by SEA.

In accomplishment with art. 1341 of the Italian Civil Law it will be approved expressly clauses under numbers:

4) PAYMENTS - 8) GUARANTEE - 10) COMPETENT COURT OF LAW



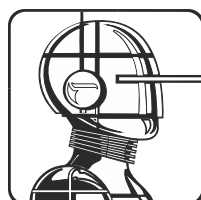
SEA
electronic opening system

Questo articolo è stato prodotto seguendo rigide procedure di lavorazione ed è stato testato singolarmente al fine di garantire i più alti livelli qualitativi e la vostra soddisfazione. Vi ringraziamo per aver scelto SEA.

This item has been produced following strict production procedures and has been singularly tested for the highest quality levels and for your complete satisfaction.
Thanks for choosing SEA.

Cet article a été produit suivant des procédures d'usinage strictes et il a singulièrement été testé afin de garantir les plus hauts niveaux de qualité pour votre satisfaction.
Nous vous remercions d'avoir choisi SEA.

Este artículo ha sido producido siguiendo rigidos procedimientos de elaboracion y ha sido probando singolarmente a fin de garantizar los mas altos niveles de calidad y vuestra satisfaccion.
Le agradecemos por haber escogito SEA.



SEA[®]

Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli
International registered trademark n. 804888



SEA S.p.A.
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344

www.seateam.com

seacom@seateam.com